

Årsmelding 2018



**om;**  
oslo museum



# Innhold

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Forord</b> .....                             | <b>5</b>  |
| <b>Fornyng</b> .....                            | <b>6</b>  |
| <b>Forvaltning</b> .....                        | <b>12</b> |
| <b>Formidling</b> .....                         | <b>16</b> |
| <b>Aktivitetsskalender</b> .....                | <b>30</b> |
| <b>Forskning og kunnskapsformidling</b> .....   | <b>32</b> |
| <b>Organisasjon, økonomi og personale</b> ..... | <b>38</b> |
| <b>Oslo Museums styre 2018</b> .....            | <b>41</b> |
| <b>Regnskap 2018</b> .....                      | <b>43</b> |
| <b>Balanse 2018</b> .....                       | <b>44</b> |
| <b>Noter 2018</b> .....                         | <b>45</b> |
| <b>Revisjonsberetning 2018</b> .....            | <b>47</b> |



Stiftelsen Oslo Museum ble etablert i 2006 som en sammenslutning av Bymuseet, Interkulturelt Museum og Teatermuseet, og er et kulturhistorisk og samtidshistorisk museum for Oslos historie, teaterhistorie og kulturelt mangfold. I 2013 åpnet museet også en ny formidlingsarena for Akerseelvas industri- og arbeiderhistorie – Arbeidermuseet. Oslo Museum forvalter en av landets største fotosamlinger,

har en større malerisamling, en kulturhistorisk bysamling, en teaterhistorisk samling, flere privatarkiv, et omfattende klipparkiv og betydelig boksamling med eldre og nyere faglitteratur om Oslo. Totalt omfatter samlingen ca 30 000 objekter og 2 millioner negativer. Visjonen fram mot 2020 er at Oslo Museums arenaer er møteplasser for hele byen og steder for kunnskap, berikende opplevelser og

kritisk refleksjon i et livsløpsperspektiv. Unntatt Bymuseet er det gratis adgang for alle. Samtlige museer tilbyr gratis undervisning til Osloskolen. Oslo Museum er i hovedsak finansiert av Oslo kommune og Kulturdepartementet. I tillegg søker museet om prosjektmidler og gaver fra forskjellige offentlige instanser og private stiftelser.

Foto front: Portrett av Nini Roll-Anker, malt av Christian Msyer Ross 1892. Foto: Rune Aakvik/Oslo Museum  
Foto denne side: Forfatter og journalist i Klassekampen Mimir Kristjánsson tok oss med i fotsporene til Einar Gerhardsen. Foto Oslo Museum

# Hovedtrekk 2018

I 2018 ble kjønn, makt og seksuell trakassering satt på den offentlige dagsorden. «Metoo»-saker ble avdekket i mange typer virksomheter. På Oslo Museum kom det ikke fram noen slike hendelser, men vi ble bevisstgjort betydningen av å ha fokus på temaet. Samtidig tydeliggjorde de mediale debattene viktigheten av å synliggjøre kjønnstematikk i samfunnet og dermed også i museets arbeid, blant annet ved å bidra til refleksjon og diskusjon rundt kjønns- og maktrelasjoner før og nå.

Oslo Museum ønsker å ha en aktiv i samfunnsrolle, i betydningen å tilby aktuell og relevant formidling, og ved at museets virksomhet skal speile det samfunnet museet er en del av. Blant annet er vi opptatt av at ulike kjønn og minoriteter skal være representert og synliggjort i museets samlinger og formidling. Forut for 2018s «Metoo-debatt» hadde vi bestemt oss for å løfte fram «kvinnehistorie» dette året.

På Bymuseet inviterte vi kunsthistoriker og kjønnsforsker Anne Wichstrøm som gjestekurator. Sammen med museets medarbeidere utviklet hun en utstilling om norske kvinnelige «gullaldermalere» ca. 1880–1920 med utgangspunkt i museets kunstsamling. Utstillingen diskuterte disse og andre kvinners mulighets- og handlingsrom i siste halvdel av 1800-tallet. Implisitt i formidlingen lå også spørsmålet: Hva er skjedd siden den gang? Og hvor står vi i dag? I tilknytning til kvinnedagen 8. mars og Bymuseets utstilling om 1970-tallet, der kvinnefrigjøring er et viktig tema, inviterte vi også til samtalekveld om 1970-tallets og dagens kvinnekamp.

Interkulturelt Museum videreførte utstillingen «Mother Tongue», der seks tyrkiske videokunstnere belyste dagens Tyrkia fra feministiske perspektiver. Utstillingen ble fulgt opp med samtale og

filmkveld. På Teatermuseet ble utstillingen «Diva» vist, med museets portrettsamling av kvinnelige skuespillere fra 1870-tallet til midten av 1960-tallet. Og på Arbeidermuseet løftet vi fram kvinneperspektivet blant annet i formidlingsopplegget «Maries tur», som tar utgangspunkt i livet til forfatteren Oskar Braatens mor, fabrikkjenta Marie Olsen. Året ble avsluttet med åpning av utstillingen «100 år med nål og tråd» på Bymuseet. Den markerte Kjøle- og draktsyerlaugets hundreårsjubileum. Lauget ble stiftet av og for kvinner, siden kvinner ikke hadde adgang til det eldre Skredderlauget.

Interkulturelt Museum og Arbeidermuseet har fortsatt den positive besøksutviklingen fra tidligere år. Begge steder er besøket økt med ca. 10% fra året før. På Bymuseet (inkludert Teatermuseet) er imidlertid besøket gått noe ned. Et signal i de offentlige styringsdokumentene de siste årene har vært at institusjonene bør arbeide for å øke egeninntjening. Oslo Museum har fulgt opp dette ved å innføre inngangspenger på Bymuseet, som er den mest besøkte arenaen. Vi var forberedt på at dette kunne føre til lavere besøkstall i 2018. Samtidig fikk vi med billetter og nye adgangssystemer en mer presis telling av antallet besøkende, og ikke minst et noe større økonomisk handlingsrom. På Arbeidermuseet har vi utvidet åpningstidene i sommersesongen, og på Interkulturelt Museum har vi arbeidet aktivt med å forankre museet i lokalsamfunnet på Grønland. Dette kan forklare noe av økningen her.

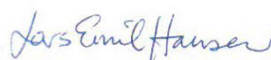
Positivt er det også at vi stadig får bedre oversikt over samlingene, og at flere objekter og fotografier blir digitalisert og tilgjengelige for publikum på nett. Museet låner ut objekter til andre institusjoner og bidro i 2018 blant annet med bilder til utstillingen om maleren Kitty Kielland, som var et samarbeid mellom

Stavanger Kunstmuseum, Lillehammer Kunstmuseum og Haugar Vestfold Kunstmuseum.

Arbeidet med å profesjonalisere virksomheten og å styrke museets «ytre arkitektur» er høyt prioritert. Vedtektene er i 2018 gjennomgått med ekstern jurist, og det er laget forslag til oppdateringer og justeringer som skal godkjennes i 2019. Museet samarbeider på alle arenaer med skoler, foreninger, kommunale etater, organisasjoner, andre museer, forsknings- og utdanningsinstitusjoner og andre relevante partnere. Vi opplever involverings- og samarbeidsprosjektene som gjensidig berikende: De gjør museet bredere, mer demokratisk og mer mangfoldig.

Årsmeldingen er som tidligere år disponert etter statens mål for museumssektoren, slik de er formulert i Proposisjon 1S 2017–2018 (Statsbudsjettet) og i Kulturdepartementets tildelingsbrev; fornying, forvaltning, formidling og forskning. Avslutningsvis følger en redegjørelse for økonomi, organisasjon og personalforvaltning.

Jeg vil takke museets samarbeidspartnere, venneforeninger, eierstiftelser og økonomiske bidragsytere for støtten til museet, heriblant Oslo kommune og Kulturdepartementet, som er de viktigste økonomiske støttespillerne. En stor takk går til styrets medlemmer for konstruktivt samarbeid og ikke minst til museets dyktige medarbeidere for deres store engasjement og innsats for museet.



Lars Emil Hansen  
Museumsdirektør

**Mål: «Museene er aktuelle og profesjonelle institusjoner og utøver en aktiv samfunnsrolle».**  
(Prop 1S 2017-2018)

## FORMÅL, SAMFUNNSROLLE OG STRATEGISKE SATSNINGSOMRÅDER

Stiftelsen Oslo Museum ble etablert i 2006 som en sammenslutning av Oslo Bymuseum, Interkulturelt Museum og Teatermuseet, og er et kulturhistorisk og samtidshistorisk museum for Oslos historie, teaterhistorie og kulturelt mangfold.

I 2013 åpnet museet en ny formidlingsarena for Akerselvas industri- og arbeiderhistorie – Arbeidermuseet, og i 2018 fikk vi leie kulturkafeen «Hønse-Lovisas hus» av Oslo kommune. Kaféen ligger i nærheten av Arbeidermuseet og er et positivt tilskudd til museets formidling av Akerselvas industri-, arbeider- og kulturhistorie.

Oslo Museum holder i dag dermed til på tre steder: Bymuseet og Teatermuseet ligger på Frogner, Interkulturelt Museum på Grønland, og Arbeidermuseet og Hønse-Lovisas hus ved Akerselva på Sagene.

Oslo Museums formål er etter vedtektenes paragraf 2 formulert slik:

*Oslo Museum skal vekke interesse for og formidle kunnskap om Oslo bys historie og utvikling, innbyggernes liv og livsvilkår gjennom tidene, det flerkulturelle samfunn og innvandring til Norge, bykultur, teaterhistorie og scenekunst.*

*Virksomheten skal være i dialog med og speile det samfunnet museet er en del av. Museet skal bidra til å fremme respekt og forståelse for kulturelt mangfold, kulturelle endringsprosesser og majoritets/minoritetsspørsmål i fortid og samtid.*

*Museet skal samle, bevare og bearbeide kulturhistorisk materiale av enhver art som kan belyse byens og innbyggernes liv og livsvilkår fra fortid til samtid. Museets samlinger skal tilrettelegges for vitenskapelig arbeid, utført både av egne ansatte og andre forskere.*

*Museet skal formidle sitt materiale gjennom utstillinger, undervisning, publikasjoner og annen utadrettet virksomhet. Museet kan også benytte ulike kunstformer som virkemidler i sin formidling.*

*Museet skal være et nasjonalt kompetansesenter innenfor sine områder.*

*Museet kan samarbeide med andre museer og institusjoner i inn- og utland.*

*Museet kan oppta nye institusjoner/samlinger av kulturell betydning.*

*Museet kan også drive annen virksomhet som har naturlig tilknytning til formålet.*

Oslo Museum forvalter betydelige samlinger som belyser byens historie og teaterhistorie. Totalt omfatter samlingen ca. 30 000 objekter, ca. 10 000 kunstneriske arbeider og over en million fotografier (negativer). Mye av materialet er samlet av Bymuseet og Teatermuseet før konsolideringen i 2006 og eies formelt av de respektive eierstiftelsene.

Visjonen fram mot 2020 er at Oslo Museums arenaer er møteplasser for hele byen og steder for kunnskap, kritisk refleksjon og berikende opplevelser i et livsløpsperspektiv. Oslo Museum har en organisasjonsmodell basert på fag og sted. Museet har fire fagavdelinger og en stab. Staben og avdelingen for drift og service er felles for hele museet med ansvar for administrasjon, perso-

nale, økonomi, markedsføring- og kommunikasjon, vakt- og vertskapsfunksjoner, sikkerhet og utstillingsteknikk.

Avdeling for samling og dokumentasjon forvalter alle museets samlinger, samler inn nytt materiale og bidrar i utstillings- og forskningsprosjekter.

Videre har museet to formidlingsavdelinger. Avdeling for minoriteter og mangfold har ansvaret for formidlingstilbudet på IKM og den daglige driften av avdelingen, mens avdeling for by- og teaterhistorie har ansvar for formidlingen på Bymuseet, Teatermuseet og Arbeidermuseet. Formidling omfatter alle former for utadrettet virksomhet som utstillinger, undervisning, byvandring, debattmøter og annen programvirksomhet.

Oslo Museum er i hovedsak finansiert av Oslo kommune og Kulturdepartementet. I tillegg søker museet om prosjektmidler og gaver fra forskjellige offentlige instanser og private stiftelser.

## Samfunnsrolle

*«Museenes samfunnsrolle eller samfunnsoppdrag ligger i å utvikle og formidle kunnskap om menneskers forståelse av og samhandling med sine omgivelser. I dette ligger stor faglig frihet og samtidig utfordringer for museene å definere hva som er relevant og viktig i et samfunnsperspektiv. Dette er et faglig kjernespørsmål for museene, som krever kontinuerlig analyse og refleksjon.»* (St. melding 49 (2008-2009): Framtidas museum. Forvaltning, forskning, formidling, fornying, senere er formuleringen gjentatt i samtlige tildelingsbrev fra staten).

Oslo Museum utøver sin samfunnsrolle ved å samle inn, forvalte og produsere kunnskap om urbane endringsproses-

ser i vid forstand, herunder migrasjon og teaterhistorie, og ved å formidle kunnskap som bidrar til refleksjon, nye perspektiver og til respekt på tvers av sosiale, kulturelle og etniske skillelinjer.

Oslo Museum ønsker å være en attraktiv og engasjerende møteplass for Oslos sammensatte befolkning. Vi vil at våre arenaer skal være steder for kunnskaps- og meningsutveksling basert på museets samlinger, egen forskning og bidrag fra andre kunnskapsmiljøer.

Vi ønsker å inspirere byens innbyggere i alle aldre til engasjement for bysamfunnet, bymiljøet og menneskene som bor i byen. Vi ønsker å være en naturlig del av befolkningens liv fra barndom til alderdom, og slik være en sentral bidragsyter til Oslos mangfoldige kunnskaps- og kulturtilbud.

Oslo Museum er bevisst sin makt til å definere kulturarv i sin innsamling og formidling. Det påhviler museet et stort ansvar for å velge ut historier som gir et dekkende og relevant bilde av det mangfoldet som kjennetegner dagens (by)samfunn.

## **STRATEGIER OG PLANER FRAM MOT 2020 – NOEN HOVEDPUNKTER**

Oslo Museums styre vedtok i 2016 ny strategisk plan for perioden 2016—2020. Den har ligget til grunn for museets arbeid i 2018. Planen vektlegger utvikling av museet som møteplass gjennom attraktive og varierte publikumstilbud, aktiv bruk av nett og sosiale medier, samt en profesjonell samlingsforvaltning. Bedre forankring i lokalsamfunnet Oslo er et annet satsningsområde. Videre er det en ambisjon å utvide det økonomiske handlingsrommet.

### **Forvaltningsstrategi: Prioritering, sikkerhet og tilgjengelighet**

Oslo Museums samlinger skal speile det sammensatte bysamfunnet i fortid og nåtid. Samlingsforvaltningen skal være profesjonell og bidra til å sikre og tilgjengeliggjøre kunnskap om byen for dagens og framtidens forskere og

annet publikum. Digitalisering, sikring og samlingsrevisjon er derfor viktige satsningsområder fram mot 2020.

### **Kunnskapsstrategi: Kunnskapsproduksjon om samtid, nær fortid og egne samlinger**

Prioriterte satsningsområder for museets forskning fram mot 2020 er minoriteter og kulturelt mangfold, urbane endringsprosesser, norsk teaterhistorie etter 1945 og egne samlinger. Museets forskningsprosjekter kombinerer i stor grad aktiv dokumentasjon, innsamling, forskning og formidling. Forskningsresultatene formidles i utstillinger, kataloger og artikler i tidsskrifter. Det er et mål i den kommende planperioden å utgi flere fagfelleverderte publikasjoner. Museet vil søke samarbeid med andre museer og forskningsinstitusjoner.

### **Formidlingsstrategi: Attraktiv, aktuell og engasjerende formidling på alle arenaer**

Oslo Museums formidlingstilbud skal være nyskapende, kunnskapsbaserte og tilgjengelige for alle. En attraktiv og aktiv formidlingsprofil er nødvendig for å synes i det store mangfoldet av kulturtilbud som finnes i Oslo. Viktige mål i strategiplanen er flere brukere av museets totale tilbud, økt skolebesøk og nye og attraktive utstillinger.

Oslo Museum skal fortsatt være en arena for livslang læring og opplevelse med publikumstilbud som dekker de fleste faser av livsløpet fra barndom til alderdom. Museet skal blant annet tilby spesielt tilrettelagt formidling til skoleklasser, barnefamilier, demensrammede personer og voksne minoritetsgrupper.

### **DET NASJONALE MUSEUMSNETTVERKET**

Som en del av museumsreformen ble det på begynnelsen av 2000-tallet opprettet flere faglige nettverk, der museene kan delta for å dele kunnskap og utvikle fellesprosjekter.

Oslo Museum er ansvarsmuseum for Nasjonalt museumsnettverk for minoriteter og kulturelt mangfold

(Mangfoldsnettverket). Museet deltar både i dette og andre nettverk for å sikre egen faglig utvikling, nytenkning og profesjonalisering, og for å bidra til kompetanseoverføring til andre museer.

I tillegg til Mangfoldsnettverket er museet med i Fotonettverket, Nettverk for industri- og teknologihistorie, Nettverk for Arbeiderhistorie, Herregårdsnettverket og Nettverk for demokrati og menneskerettigheter. Nytt av året var at vi også gikk inn i Nettverk for kvinnehistorie, som er relevant for flere av de temaene vi arbeider med. Museet deltar på samlinger i nettverkene og er med i konkrete prosjekter. Prosjektene er nærmere omtalt i formidlings- og forskningskapitlene.

## **INKLUDERING OG KULTURELT MANGFOLD – ET SÆRSKILT SATSNINGSOMRÅDE**

Kulturelt mangfold og inkludering er et viktig satsningsområde for Oslo Museum. Dette har bakgrunn i flere forhold. Et av museene i den konsoliderte enheten, Interkulturelt Museum, har hatt dette som hovedformål siden opprettelsen i 1994. Oslo Museum ligger dessuten i en by der over en tredjedel av befolkningen har bakgrunn fra et annet land enn Norge. Og ikke minst lever vi i en tid preget av migrasjon med mange mennesker på flukt eller på søken etter en ny framtid. Det derfor en ambisjon at kulturelt mangfold skal være et perspektiv ved formidlingen på alle museets arenaer, og at vi skal nå ut til flere med minoritetsbakgrunn i vår formidling.

### **Mangfoldsnettverket**

Det er et prioritert mål at museene skal gjenspeile samfunnets kulturelle mangfold i sin virksomhet. Mangfoldsnettverkets mål er å styrke arbeidet med minoriteter og kulturelt mangfold i de norske museene, og å være en plattform for diskusjoner, erfaringsutveksling og gjennomføring av samarbeidsprosjekter. Nettverket ble etablert i 2006 og har siden starten hatt et økende antall medlemsmuseer.



«Vi tar gata tilbake!» Den 24. april arrangerte vi for andre året Gatelekfestival i samarbeid med Growlab, Omlek/Circular Ways og Joint Organisation for Youth. Dette er så populært at det blir et årlig arrangement på Grønland! Foto: Sebastian Dahl



Kjenn din by blir kjent med sykkelbyen Oslo! På to hjul fra Sagene til det nye sykkelhotellet ved Oslo S men Lan Marie Nguyen Berg, byråd for miljø og samferdsel. Foto: Oslo Museum





Voksenopplæringsgruppe på tur langs Akerselva med formidler miriam Rose Rösler Nilsen. Foto: Oslo Museum

I 2017 og 2018 knyttet arbeidet i nettverket seg særlig til et nytt felles bokprosjekt om minoriteter og inkludering i norske museer. Ti museer bidro med fagfelleverderte artikler til boken, deriblant Oslo Museum. Museet bidro også med en av tre redaktører. Boka ble gitt ut på Museumsforlaget og lansert våren 2018 på Det nasjonale museumsmøtet i Mosjøen.

Arbeidet i Mangfoldsnettverket er prosjektbasert, og arbeidsgruppa utviklet i 2018 et nytt prosjekt, «Uenighetsfellesskapet», som det ble søkt midler til gjennom Kulturrådets «samfunnsrolleprogram». Søknaden ble innvilget, og ti museer vil i 2019 arbeide videre med strategier for arbeid med nyere innvandring, inkludering og kulturelt mangfold.

Andre eksempler på museets inkluderingsarbeid (se også formidlingskapitlet):

### «Typisk dem» – Interkulturelt Museums hovedutstilling

På Interkulturelt Museum åpnet vi i 2017 den nye basisutstillingen «Typisk Dem», som har vært godt besøkt i 2018. Utstillingen retter søkelyset på fordommer, rasisme og konsekvensene av dem i dag. I en tid der mange opplever tendenser til økt samfunnsmessig polarisering, inviterer museet i denne utstillingen unge og voksne til å bli kjent med sine egne fordommer og kategoriseringer, og til å forstå hvilke konsekvenser fordommer og forestillinger om andre kan ha i en gitt situasjon.

### Internasjonal kulturkafe – Interkulturelt Museum

Interkulturelt Museum har fått midler fra Kulturdepartementet og Sparebankstiftelsen til å etablere en internasjonal kulturkafe. Den fysiske tilretteleggingen av lokalene har vært mer krevende enn forventet. Åpningen er derfor utsatt til våren 2019. Det planlegges jevnlig langbordsmiddager med kulturelt innhold og rimelig, god og sunn mat

med en internasjonal profil. Kaféen skal driftes av Mestringsguiden, en ideell bedrift som gir flyktninger hjelp til selvhjelp i bosettingsfasen i tett samarbeid med Introduksjonsprogrammet og NAV.

### OsLove. Byhistorie for begynnere – fast utstilling, Bymuseet

Utstillingen belyser Oslos 1000-årige historie med vekt på Oslos historie som innflytter- og innvandrer by. Den rommer også et «bylaboratorium», der forskjellige aktører inviteres til å gi sine perspektiver på samtidens og framtidens by. I store deler av 2018 har den norsk-afrikanske kunstneren Francis Enebelli vist sine malerier av Oslo i «bylab-en».

### Ting taler – Bymuseet

I dette prosjektet inviterte vi en gruppe deltakere fra språkkaféen på Deichman Stovner, til å velge seg gjenstander i museets faste utstilling og fortelle historier om dem, ut fra de assosiasjonene de ga. Histo-

riene endte i en utstilling som ble vist i 2017 og første halvår 2018.

### Søm og samtaler rundt et kjøkkenbord – Bymuseet

Prosjektet sprang ut av utstillingen «Ting taler». Deltakerne er kvinner med minoritetsbakgrunn bosatt i Groruddalen. De arbeider med tekstil i museets kjøkkenutstilling og får samtidig norsk- og samfunnsfagopplæring. Målet er formidling av byhistorie, at museet blir et relevant møtested for ulike samfunnsgrupper, og arbeids- og språktrening.

### Ankomst Oslo – Bymuseet og Arbeidermuseet

Ankomst Oslo er et undervisningstilbud tilpasset voksne innvandrere som går på kurs i norsk og samfunnsfag, men også nyankomne flyktninger på mottak. I omvisningene legger vi vekt på en lettfattelig innføring i dagens Oslo og byens historie.

### Audioguiden på mange språk – Bymuseet

Til basisutstillingen, OsLove har vi audioguiden på norsk, engelsk, tysk, polsk, japansk, somali, punjabi og arabisk.

### IMMATERIELL KULTURARV

I 2007 ratifiserte Norge UNESCOs konvensjon om immateriell kulturarv. Immateriell kulturarv omfatter blant annet språk, utøvende kunst, sosiale skikker, sang, tradisjonelle håndverksferdigheter og ritualer. Konvensjonen skal sikre at denne kulturarven vernes.

Oslo Museum arbeider med immateriell kulturarv gjennom flere publikumstilbud. Vi arrangerer «Babysang», der vi sammen med deltakerne synger tradisjonelle barnesanger. Det årlige arrangementet Barnas Verdensdager arrangeres i

samarbeid med Oslo World Music Festival og Oslo Musikk- og kulturskole, der publikum møter dans, musikk og historiefortellinger fra mange deler av verden. På Juleverkstedet «Førjul på Frogner» får foreldre og barn opplæring i å flette juletrekurver, lage grankranser og en rekke andre juletradisjoner.

### MARKED, KOMMUNIKASJON OG SAMFUNNSKONTAKT

En viktig del av Oslo Museums fornyingsarbeid de siste årene har vært å bygge opp en profesjonell markeds- og kommunikasjonssesjon. Marked og kommunikasjon arbeider for å synliggjøre museet i mange kanaler, utvikle dialog med publikum, bygge museet som merkevare og spre informasjon om museets tilbud i samsvar med museets visjon og strategiske plan. Økt fokus på strategisk pressearbeid har gitt en forbedret og mer presis pres-

| Facebook Bymuseet | Antall følgere | Rekkevidde | Engasjement |
|-------------------|----------------|------------|-------------|
| 2016              | 45 280         | 8 559 173  | 357 128     |
| 2017              | 50 357         | 8 960 985  | 344 592     |
| 2018              | 52 041         | 7 343 668  | 273 687     |

| Facebook Interkulturelt M | Antall følgere | Rekkevidde | Engasjement |
|---------------------------|----------------|------------|-------------|
| 2016                      | 519            | 23 847     | 1 740       |
| 2017                      | 1 254          | 73 729     | 1 718       |
| 2018                      | 1 537          | 41 984     | 1 123       |

| Facebook Arbeidermuseet | Antall følgere | Rekkevidde | Engasjement |
|-------------------------|----------------|------------|-------------|
| 2016                    | 480            | 33 670     | 4 032       |
| 2017                    | 788            | 54 559     | 1 542       |
| 2018                    | 1 083          | 35 676     | 1 072       |

\*\* Facebook-siden ble opprettet i juni 2016

Rekkevidde er antall personer sakene på Facebook er vist til  
Engasjement er når personer trykker liker, kommenterer eller deler saker fra siden

sehåndtering. Seksjonen samarbeider tett med museets øvrige avdelinger.

## Nett og sosiale medier i 2018

Museet har fortsatt satsningen på sosiale medier og kommuniserer på Facebook, Instagram og Twitter. Facebook og Instagram har vært prioritert med fokus på å skape engasjement.

Facebook-sidene har samlet 56 371 følgere, i tillegg følges museet av 2 847 på Twitter og 12 301 på Instagram (11 327 på Bymuseet og 974 på Interkulturelt Museum). Totalt 71 519 følgere, og museet har dermed innfridd målet om å nå 60 000 følgere innen 2020.

Satsningen på sosiale medier har ført til gode resultater. Bymuseets instagramprofil har 1 342 flere følgere enn i fjor og opplever i snitt omtrent 400 «likes» per innlegg. Osloomuseum.no har hatt 76 407 unike besøkende i 2018, en nedgang på 5,9 prosent fra 2017. Oslobilder.no har hatt 174 847 besøkende.

Målet om 250 000 brukere er innfridd, da 251 254 nettbrukere er registrert i 2018.

## Publikumsundersøkelser

Det gjennomføres publikumsundersøkelser ved Bymuseet med Teatermuseet, Arbeidermuseet og Interkulturelt Museum. Målet er å kartlegge Oslo Museums publikum for å få mer kunnskap om hvem de er og hva de ønsker av museet. Så langt viser undersøkelsene at publikum kommer fra hele byen, og at de aller fleste er fornøyd med besøket. 93% av de besøkende til Bymuseet med Teatermuseet vil anbefale andre å besøke museet. Det samme gjelder Arbeidermuseet. På Interkulturelt Museum har det ikke lyktes oss å hente inn nok besvarelser til at vi kan se noen tydelige tendenser. Arbeidet med publikumsundersøkelser videreføres i 2019.

## Synlighet

Marked- og kommunikasjonsavdelingen har jobbet systematisk med pressearbeid i henhold til vedtatt strategi. Særlig har museets satsning på 1970-tallet fanget mediernes

interesse – med flere innslag på NRK P2, blant annet i programmet «Museum», og anmeldelse i Morgenbladet. Flere av kunstutstillingene på IKM er anmeldt av kunstkritikere, blant annet «The other Wild» i Vårt land.

## Reiseliv

Oslo Museum har hatt dialog med VisitOslo og deltatt på felles møter, samt annonsert i trykksakene OsloPass, OsloGuide og What's on. Muntlig eksamen for Oslo-guider utvikles på Bymuseet.

## Annonsering

Annonseplaner for museets aktiviteter er utarbeidet og publikumstilbudet er annonsert på nett. I tillegg er det rykket inn spotannonser for å forsterke publikumspotensialet der dette har vært vurdert som formålstjenlig. Det har også vært kjørt digitale annonsekampanjer.

## DIGITALISERING AV SAMLINGENE

Digitalisering av samlingene har de siste årene vært prioritert. I 2018 var i alt 70 847 fotografier digitalt publisert, en økning på 4961 enheter fra 2017. Tallet på publiserte digitaliserte gjenstander (inkludert malerier og andre kunstverk) økte med 1 970, til totalt 3 781 enheter. Se også kapitlet om samlingsforvaltning.

## DIGITAL FORMIDLING

Til den faste utstillingen på Bymuseet er det utarbeidet en egen barneapp, «Bydetektiven», basert på augmented reality kan lastes ned til egen mobiltelefon.

Samarbeidet med NDLA (Nasjonal Digital Læringsarena) ble videreført. NDLA er en åpen læringsplattform som tilbyr digitale læremidler for alle fag i videregående skole. Til flere av museets undervisningstilbud rettet mot skolene er det utviklet opplegg til for- eller etterarbeid som er digitalt tilgjengelige.

Museets samlinger formidles gjennom nettstedene digitalt museum.no og oslobilder.no. Fotosamlingen formidles nærmest daglig gjennom

Facebook ved deling av bilder og spørsmålet «Hvor er dette?» – en aktivitet som engasjerer publikum og ofte oppnår mange hundre «likes» og en god del svar og kommentarer.

## ANNET DIGITALISERINGSARBEID

Oslo Museum har de siste årene prioritert mest mulig ressurser til faglig utvikling. Som et ledd i arbeidet med å profesjonalisere virksomheten, og i forbindelse med naturlig avgang og sammenslåing av flere administrative stillinger, er det nå satt i gang et arbeid for å forenkle og effektivisere deler av administrasjonen med ny digital infrastruktur.

## EGENINNTJENING

I 2016 nedsatte styret et arbeidsutvalg for å vurdere strategier for å øke museets egeninntekter. Dette er i samsvar med signalene fra offentlige myndigheter. Foreslåtte tiltak var innføring av billettinntekter, økt salg av foto og formidlingstjenester, videreutvikling av museumsbutikken og økt inntjening på utleie. Sistnevnte krever investeringer i nye møbler og teknisk utstyr, og oppgradering av egnede lokaler i Frogner hovedgård. Selv om Oslo kommune har bevilget midler til nødvendig vedlikehold, vil det ta noe tid før vi kan bruke bygningen for fullt igjen. Nødvendige utbedringer gjorde at vi ikke fikk tatt ut utleiepotensialet i 2018. Innføringen av inngangspenger kompenserte imidlertid noe for bortfall av utleieinntekter og ga museet litt større handlingsrom enn tidligere år.

**Mål: Mål: «Museets samlinger skal sikres og bevares best mulig, samt gjøres tilgjengelige».**  
**(Prop. 1 S 2017–2018)**

Oslo Museum forvalter en av landets største billedsamlinger. Bylandskap og portretter av personer med tilknytning til Oslo er de viktigste motivkategoriene. Billedsamlingen består av en kunstsamling med ca. 10 000 katalognumre (maleri, grafikk, skulptur, papirkunst) og en fotosamling med anslagsvis to millioner enheter. Museet forvalter også ca. 30 000 gjenstander – bymodeller, scenemodeller, møbler, annet bohøve og ulike typer tekstiler, blant annet flere hundre teaterkostymer. Museet har også et omfattende fag- og referansebibliotek, flere privatarkiver og et større klipparkiv.

Museet forvalter «Akersamlingen» som egen delsamling. Den inneholder forskjellige typer gjenstander fra flere gårder i tidligere Aker kommune, hovedsakelig samlet inn i mellomkrigstiden av det senere nedlagte Akermuseet. Samlingen er, på grunn av mange uheldige hendelser opp gjennom årene, i dårlig forfatning, og de enkelte gjenstandene er lite dokumentert.

De siste årene har museet i flere prosjekter aktivt samlet inn personlige historier, hovedsakelig i form av livsløpsintervjuer og tematiske intervjuer med tilhørende fotodokumentasjon. Disse katalogiseres på lik linje med andre objekter i det digitale samlingsforvaltningsverktøyet Primus.

## INNSAMLING OG DOKUMENTASJON

Museet samler inn langs to akser; passivt mottak og aktiv innsamling. Den passive samlingsbyggingen er gavehenvendelser fra publikum, som blir vurdert av en tverrfaglig komité i henhold til museets innsamlingsplan og formidlingsstrategi. Den aktive

innsamlingen er tilknyttet museets egne forsknings- og utstillingsprosjekter, der både immaterielle og materielle vitnesbyrd blir samlet inn på bakgrunn av definerte problemstillinger.

### Gjenstander og kunst

I 2018 var det 81 saker til inntakskomiteen, av disse ble 65 gjenstander avslått, 156 ble godkjent og åtte givere ble henvist videre til andre kulturinstitusjoner. Tre saker var fra museets lokaliteter; gjenstander uten aksjesjon eller annen identifisering. Av gaver i 2018 kan spesielt nevnes et møblert dukkehus og jakkemerker som benyttes i utstillingen «Søttallet».

### Kulturhistorisk fotografi

Fotosamlingen økte med 27 fotografier. Årets tilvekst var liten, da vi prioriterer arbeid med etterslep i registrering og digitalisering av fotosamlingen. Blant årets gaver var en serie på 17 fotografier etter Fred Vibe, som var med på utvidelsen av Gaustad sykehus i årene 1923 til 1925.

### Aktiv innsamling

Det ble ikke gjennomført aktiv innsamling i 2018, men museet bidro med kurs for andre museer i registrering av samtidsmateriale i samlingsforvaltningsverktøyet Primus.

### Registrering, digitalisering og publisering

Arbeidet med å digitalisere og tilgjengeliggjøre samlingene har høy prioritet. Ser vi på utviklingen over flere år, er etterslepet på registrering av gjenstander og billedkunst snart hentet inn. Noe av det vi digitaliserer har vi ikke rettigheter til å publisere på nettet. Dette gjelder i stor grad private fotografier fra nyere tid og annet samtidsmateriale. Det er også flere gjenstander som blir digitalisert og gjort tilgjengelig med

gjenkjennelesfoto for ansatte og andre som tar direkte kontakt med museet, men som ikke blir publisert på nettet. Dette skyldes at den digitale billedrepresentasjonen ikke er god nok. Vi arbeider for å gjøre dette bedre.

### Gjenstander og kunstobjekter

I 2018 ble det til sammen publisert 2627 nye gjenstander og kunstobjekter. Totalt er det nå publisert 1967 gjenstander og 3784 kunstobjekter på digitalt museum.no.

### Kulturhistoriske foto

Målet med 3000 nye digitaliserte fotografier ble nådd med god margin: 4611 fotografier ble digitalisert, og 3741 nye fotoposter ble opprettet i Primus. 4961 nye fotografier ble publisert på digitalt museum.no. De tallmessige forskjellene mellom nye poster, digitaliserte og publiserte foto skyldes at katalogisering og digitalisering av de samme objektene ikke nødvendigvis «går i takt».

### Oslobilder.no

Nettstedet oslobilder.no er fortsatt populært, og daglig får museet både bestillinger og tilbakemeldinger fra brukere, enten det gjelder korrigeringer av metadata eller historier knyttet til motiver. Alle våre bilder er tildelt lisensen «cc by-sa 4.0», flere også med Public Domain, noe som innebærer at de kan benyttes fritt i den oppløsning de ligger på nettet.

Bildene er å finne på de plattformene vi har kontrakt med: [www.oslobilder.no](http://www.oslobilder.no) og [www.digitaltmuseum.no](http://www.digitaltmuseum.no) – og derigjennom Norvegiana og Europeana. Bilder fra museets samlinger dukker også opp som illustrasjoner på Wikipedia-artikler og på lokale nettsider. Antall brukere på oslobilder.no holder seg stabilt, i 2018 var det ca.

175 000 unike brukere med en gjennomsnittlig besøkstid på fire minutter.

### **Bibliotek og arkivalia**

Oslo Museums bibliotek er et fagbibliotek med litteratur, arkiver og oppslagsverk som omhandler Oslos historie i fortid og nåtid. Bibliotekets samling danner grunnlaget for kunnskapsproduksjon ved museet og er ellers en velkjent og etablert kilde til oslorelatert historie. Biblioteket har i 2018 vært bemannet med en 50% stilling, noe som har gitt et begrenset tilbud til publikum. Det har blitt svart på 190 referansehenvendelser. 128 nye bøker og elleve arkivalia ble innlemmet i bibliotekets samling.

### **Samlingsrevisjon**

Museet har også i 2018 fortsatt sitt interne samlingsrevisjonsprosjekt, som innebærer å få bedre oversikt over og å tilgjengeliggjøre samlingene. Arbeidet omfatter blant annet katalog-

føring, dokumentasjon, ompakking, tilstandsvurdering, fotografering, plassering og publisering av samlingene på nett. I 2018 har det vært arbeidet spesielt med tekstilsamlingene.

I 2018 har arbeidet resultert i revisjon i 13 758 poster i fotosamlingen, 2175 poster i gjenstandssamlingen og 3108 i billedkunstsamlingen, hvorav 376 nyregistreringer i gjenstandssamlingen og sju nyregistreringer i kunstsamlingen. Dessuten er det gjort en betydelig innsats i biblioteket med ompakking og flytting av flere hyllemetre arkivalia.

### **Sikring og oppbevaringsforhold**

Som andre museer har også Oslo Museum utfordringer med magasinplass. Museet har flere nærmagasiner på Bymuseet. Disse ble bygget i 1979 og var gode etter datidens standard, med automatisk klimastyring og effektiv plassutnyttelse. I dag er klimaanlegget defekt, noe som medfører at klimaet styres manuelt med daglig overvåking

og tømning av avfuktermaskiner. Dette gir tilfredsstillende forhold, men ikke optimale lagringsbetingelser.

Magasinene er fulle og gir ikke rom for videre innsamling. I tillegg leier museet flere eksterne lagre, både i og utenfor Oslo for å avhjelpe plassutfordringer for gjenstandssamlingene. Disse er av varierende kvalitet, og vi arbeider med å finne nye lokaler som kan gi mer og bedre magasin kapasitet.

I 2009 gikk museet sammen med bl.a. Norsk Teknisk Museum, Kulturetaten, Oslo Kommune og Maritimt Museum (nå del av stiftelsen Norsk Folkemuseum) om å lage en behovsanalyse for et fellesmagasin i Oslo-regionen. En skisse til kravspesifikasjon ble levert Kulturrådet og Kulturdepartementet i 2013. Etter det har prosjektet stått i bero, og enkelte av aktørene har meldt at de p.t. ikke er interessert i å gå videre med dette prosjektet, og/eller har funnet andre løsninger. Oslo



Sommeridyll på Lindøya, 1939. Dette fotografiet er også fra den eldste delen av Rigmor Dahl Delphins arkiv, digitalisert i 2018.  
Foto: Rigmor Dahl Delphin / Oslo Museum

Museum har stort behov for å utvikle sine magasiner og vil fortsette å arbeide for å finne egnede løsninger, sammen med andre eller alene. Vi søkte midler fra Kulturdepartementet til dette arbeidet for 2019, men søknaden ble ikke innvilget. Behovet gjentas i søknaden om driftsmidler for 2020.

### **Kriseressurssamarbeid for kulturinstitusjoner i Oslo og Akershus**

Museet fikk i 2016 midler fra Norsk kulturråd til å utvikle en evakueringsmodul i samlingsforvaltningsverktøyet Primus. Modulen skulle være et hjelpemiddel for museenes medarbeidere og andre ved sikring og evakuering av museumsgjenstander, for eksempel ved brann eller annen skade.

Som følge av dette tok museet initiativ til møter med forebyggende avdeling i Oslo Brann- og redningsetat (OBRE). Prosjektet har de siste par årene utviklet seg til å bli et stort og omfattende samarbeid mellom flere av de store kulturverninstitusjonene i Oslo-området.

Formålet er at de deltagende institusjonene gjensidig kan anmode hverandre om ressurser ved akutte krisesituasjoner som brann, flom, lekkasje o.l. Samarbeidet har fått tittelen «KOKOA-samarbeid» - Kriseressurssamarbeid for kulturinstitusjoner i Oslo og Akershus – og bekreftes med formell avtale mellom partene.

### **Åndsverk og rettigheter**

Museet har, spesielt i forbindelse med utstillingen «Søttitallet», økt kompetansen på rettighets-problematikk ved visning av åndsverksmateriale i museumsutstillinger. Dette er et uoversiktlig felt for museene, men nødvendig å sette seg inn i, da mye samtidsmateriale ønskes vist i utstillinger.

### **Innlån og utlån**

Museet samarbeider tett med andre museer og kulturverninstitusjoner om innlån og utlån av gjenstander, men også om kompetanseheving på samlingsforvaltning og utvikling generelt.

Museet låner ut malerier og andre gjenstander til andre museer, men

deponerer også objekter som miljøskapende elementer i kommunale etater, departement eller utleielokaler, etter vurdering av lokalenes sikkerhet. Museet tar en årlig avgift for deponerte gjenstander, og låner må bekoste eventuell konservering av objektene.

I 2018 lånte eksempelvis Den Gamle Logen 44 malerier og skulpturer fra museets samling, Høyesterett sju malerier, Skatteetaten 29 gjenstander, Norsk Tipping seks gjenstander, Forsvarsdepartementet 15 malerier, Norsk Skuespillerforbund 15 malerier og gjenstander, og Kulturretaten Oslo Kommune 56 malerier og gjenstander til Ladegården og 32 gjenstander til Tveten gård. Til sammen er 292 møbler og malerier deponert og lånt ut til museer og institusjoner.

### **Utlån til andre museer i 2018**

#### **Lillehammer Kunstmuseum**

- 18.11.2017–29.04.2018: Billedkunst, Maleri: Portrett av Kitty Kielland. Harriet Backer ca. 1880, OB.00498. Vandreutstilling: «Fri Luft», Kitty Kielland.
- 18.11.2017–29.04.2018: Billedkunst, Fargelagt tegning: Portrett av Kitty Kielland. Asta Nørregaard, 1903, OB.00637. Vandreutstilling: «Fri Luft», Kitty Kielland.
- 18.11.2017–29.04.2018: Fotografi: Portrett av Kitty Kielland. Friderich Müller, ant. 1877, OB.F19949bæ. Vandreutstilling: «Fri Luft», Kitty Kielland.

#### **Norsk Folkemuseum / Ibsenmuseet**

- 26.01.2017–15.01.2018: Gjenstand, kostyme: Vest (rød) ant. brukt av Bjørn Bjørnson som Peer Gynt, Christiania Theater i 1892, TM.01390.A. Utstilling: «Peer Gynt, verdensborger av gemytt».
- 26.01.2017–15.01.2018: Gjenstand, kostyme: Slire (brun) ant. brukt av Bjørn Bjørnson som Peer Gynt, Christiania Theater i 1892, TM.01390.B. Utstilling: «Peer Gynt, verdensborger av gemytt».
- 26.01.2017–15.01.2018: Gjenstand, kostyme: Bukse/nickers, ant. brukt av Bjørn Bjørnson

som Peer Gynt, Christiania Theater i 1892, TM.01391. Utstilling: «Peer Gynt, verdensborger av gemytt».

- 19.01.2017– 9.01.2022, Billedkunst, trykk, OB.05227, Ernst Bjercknes' skikart fra 1890 over Nordmarken og Sørkedalen, også kjent som «verdens første skikart».

#### **Det kongelige slott**

- 23.06–18.08.2018: Gjenstand: modell Det Kongelige Slott, Hans Ditlev Frantz von Linstow, 1824–1851, OB.03043.A-O. Utstilling: «1818–2018, Kong Karl IV Johan, monark og oppdragsgiver»

#### **Oslo Skolemuseum**

- 25.06.2015–09.11.2018, Gjenstander fra perioden 1940–1945: Pipe og piperenser/ OB.09975.A og D, sigaretteske med sigaretter/ OB.09986, sko av papir / OB.11531.A-B. Utstilling: «De tok skolen vår».

#### **Asker Museum / Museene i Akershus**

- 04.01.2018–23.04.2018, Billedkunst, maleri av Christian Falsen, Mimi Falsen, ant 1914. OB.00030. Utstilling: «Et fenomen i sin tid. Kunstner og pioner Mimi Falsen.»

### **Andre sentrale samarbeidsrelasjoner på forvaltningssiden**

#### **Kultur-IT**

Viktig samarbeidspartner blant annet i arbeidet med å utvikle en evakueringsmodul, se omtale over. Vi er også medspillere i Kultur-ITs utvikling av web-klienten Primus7, særlig i fotomodulen og arbeid mot at Primus blir SPECTRUM Compliant.

#### **Vigelandmuseet**

Samarbeid i forbindelse med beredskaps- og evakueringsplaner for samlingene. Bymuseet og Vigeland-museet har laget en intensjonsavtale som redegjør for at de respektive samlingene kan evakueres til de respektive lokaler dersom det skjer en ulykke.

#### **Oslobilder.no**

Samarbeid med Norsk Folkemuseum, Oslo Byarkiv, Teknisk Museum, DEXTRA-samlingen, Arbeiderbevegelsens arkiv og bibliotek, Universitetet i Bergen/Billedsamlingen

## Annet

- Avtale om gratis levering av foto til lokalhistoriske spalter i Aftenposten, Dagsavisen og Nordstrands Blad. Avtalen med Aftenposten omfatter også magasinet Aftenposten Historie. Dette synliggjør museet og samlingene overfor mange brukere.
- Avtale om gratis levering av foto til Oslo byarkiv, Byantikvaren, Oslo Byes Vel, Fortidsminneforeningen avdeling Oslo og Akershus, OBOS (OBOS-bladet) som er blant våre viktigste faglige samarbeidspartnere.
- Gratis foto til byens historielag. Flere av disse har stor aktivitet med utgivelse av medlemsblad og årbøker samt jevnlig fotoutstillinger.
- Museet vil i løpet av 2019 vurdere samarbeidsavtalene og tilbudene om gratis foto til ulike strategiske samarbeidspartnere, grunnet større forventninger om egeninntjening.

## Vurdering av måloppnåelse

For 2018 ble følgende forvaltningsmål formulert: «Oslo Museums samlinger skal ha bedre tilgjengelighet, sikkerhet og oppbevaringsforhold».

### Måltall 2018:

- 3000 digitaliserte og katalogiserte fotografier – samlet nyervervelser og restanser
- 300 registrerte, katalogiserte, avfotograferte og digitaliserte gjenstander
- 20 nye katalognummer som kilder til nyere innvandringshistorie
- Etablert nytt magasin som erstatning for de lite tilfredsstillende lagrene, påbegynt flyttearbeidet

### Vurdering:

- 4 611 nye katalogiserte fotografier, 4.961 digitalisert og publisert
- 1 970 digitaliserte og avfotograferte gjenstander

- 25 katalogiserte intervjuer om fordommer, samlet inn i utstillingen «Ty-pisk dem» på Interkulturelt Museum, i tillegg til ca. hundre skriftlige meddelelser i utstillingen om samme tema.
  - Nytt magasin ikke gjennomført pga. manglende ressurser
- Museet vurderer måloppnåelsen på forvaltningssiden som god, vurdert ut fra tilgjengelige ressurser. Tilvekstene er begrenset, og arbeidet med å få oversikt over, registrere, digitalisere og publisere restanser eller ikke tilgjengeliggjort materiale er videreført og måltallene innfridd med god margin. Etablering av nytt magasin er et krevende prosjekt, som ikke har latt seg gjennomføre innenfor budsjettammene.

## FORVALTNINGEN 2012-2018 I TALL

|  | 2012   | 2013   | 2014   | 2015   | 2016  | 2017      | 2018              |
|--|--------|--------|--------|--------|---|-----------|-------------------|
| <b>Saker inntaksmøte</b>   | 39     | 59     | 97     | 72     | 60  | 141       | 81                |
| <b>Avslag/<br/>videreformidling</b>                              | 11     | 17     | 25     | 13     | 10  | 20        | 65 enkeltobjekter |
| <b>Tilvekst gjenstand (registrert i Primus inneværende år)</b>   | 264    | 136    | 80     | 321    | 420 (store serier som leker, serviser og spill) | 1 473     | 239               |
| <b>Tilvekst billedkunst (registrert i Primus inneværende år)</b> | 22     | 10     | 2      | 26     | 17  | 28        | 0                 |
| <b>Tilvekst Foto</b>   | 326    | 37     | 205    | 683    | 154   | 567       | 27                |
| <b>Billedkunst totalt</b>  | 7 159  | 7 169  | 7 173  | 8 117  | 8 126   | 10 336    | 10 336            |
| <b>Gjenstand totalt</b>  | 20 714 | 20 852 | 20 932 | 21 253 | 21 673  | 23 146    | 23 385            |
| <b>Billedkunst<br/>Tilfredsstillende registrert</b>              | 7 159  | 7 169  | 7 173  | 8 117  | 8 126   | 10 336    | 8 354             |
| <b>Gjenstand<br/>Tilfredsstillende registrert</b>                | 9 993  | 10 163 | 10 243 | 14 495 | 16 075  | 18 781    | 21 615            |
| <b>Gjenstand/billedkunst<br/>publisert på nett</b>               | 1 518  | 1 936  | 2 082  | 3 774  | 3 013   | 3 780     | 5 751             |
| <b>Katalogisert foto<br/>Nye innførsler i Primus</b>             |        | 3 013  | 3 781  | 5 751  | 3 401   | 4 224     | 4 611             |
| <b>Foto publisert på nett<br/>Totalt</b>                         | 53 468 | 56 817 | 59 817 | 61 331 | 63 824  | 65 886    | 70 847            |
| <b>Bestilling foto</b>   | 514    | 740    | 749    | 704    | 705   | 672       | 528               |
| <b>Utlån biblioteket</b>   | 589    | 524    | 558    | 486    | 368   | Ikke tall | Redusert          |
| <b>Brukere biblioteket</b>                                       | 411    | 376    | 426    | 530    | 446   | Ikke tall | Redusert          |
| <b>Ref spm biblioteket pr e-post</b>                             | 243    | 352    | 288    | 275    | 253   | Ikke tall | 190               |

**Mål: «Museene formidler kunnskap og opplevelser». (Prop. 1 S 2017–2018)**



Frå åpningen av Kampen om Grønland: The Warroom av Amelia Beavis-Harrison. Foto: Oslo Museum

Oslo Museum skal være en arena for livslang læring og opplevelse. I det ligger at vi i sum skal ha tilbud som dekker de fleste faser av livsløpet fra barndom til alderdom og tilby spesielt tilrettelagt formidling til prioriterte målgrupper som skoleklasser, barnefamilier, voksne minoritetsgrupper, personer rammet av demens, og seniorgrupper.

De lange linjene i byens historie, med særlig vekt på nær fortid og samtid, har prioritert i museets formidlingsarbeid. Vi opplever at historien i «manns minne», som det knytter seg stor gjenkjennelse til, har størst interesse hos et bredt publikum. Dette er også en tidsperiode med store endringer på kort tid, og en tidsperiode som binder arbeidet ved de fire enhetene som nå utgjør Oslo Museum sammen. Arbeid med migrasjon og etnisk og kulturelt mangfold er videreført som et

annet særskilt satsningsområde. Slik ønsker museet å bidra til å skape et mer inkluderende samfunn, nedbygge fordommer og hindre hets mot minoriteter.

Interkulturelt Museum har hovedansvar for Oslo Museums mangfoldsarbeid, men også på de andre arenaene er migrasjon og etnisk og kulturelt mangfold sentrale perspektiv i formidlingen.

### **Publikumsutvikling 2015–2018**

Interkulturelt Museum og Arbeidermuseet har fortsatt den positive besøksutviklingen fra tidligere år. Begge steder er besøket økt fra året før, ca. 10% på Interkulturelt Museum og ca. 9% på Arbeidermuseet. På Bymuseet (inkludert Teatermuseet) er imidlertid besøket gått noe ned. Et signal i de offentlige styringsdokumentene de siste årene har vært at institusjonene bør arbeide for å øke egeninntjeningen.

Oslo Museum har fulgt opp dette ved å innføre inngangspenger på Bymuseet, som er den mest besøkte arenaen.

Vi var forberedt på at dette kunne føre til lavere besøkstall i 2018. Siden Bymuseet har det største besøket, virker nedgang i besøket her også inn på det samlede besøkstallet. Samtidig fikk vi med billetter og nye adgangssystemer en mer presis telling av antallet besøkende, og et noe større økonomisk handlingsrom. På Arbeidermuseet har vi utvidet åpningstidene i sommersesongen, og på Interkulturelt Museum har vi arbeidet aktivt med å forankre museet i lokalsamfunnet på Grønland og å utvikle nye familietilbud. Dette kan forklare noe av besøksøkningen her. Bymuseet hatt gratis adgang første lørdag i måneden for å være tilgjengelig for alle.

Totalt hadde Oslo Museum 86 017 besøkende i 2018.



## Besøksutvikling 2014-2018, fordelt på ulike kategorier besøkende

| Oslo Museum | Samlet besøk til museene | Enkeltpbesøk voksne | Enkeltpbesøk barn/unge | Antall pers. i grupper, voksne | Skolebesøk |
|-------------|--------------------------|---------------------|------------------------|--------------------------------|------------|
| 2014        | 96 896                   | 60 964              | 5 463                  | 19 339                         | 11 130     |
| 2015        | 120 780                  | 87 048              | 8 240                  | 14 466                         | 11 026     |
| 2016        | 128 773                  | 88 627              | 11 215                 | 12 859                         | 16 072     |
| 2017        | 125 922                  | 82 888              | 11 783                 | 13 712                         | 17 539     |
| 2018        | 86 017                   | 46 702              | 11 390                 | 11 131                         | 16 794     |

## Besøk på de ulike arenaene

| Bymuseet / Teatermuseet | Samlet besøk til museene | Enkeltpbesøk voksne | Enkeltpbesøk barn/unge | Antall pers. i grupper, voksne | Antall pers. i grupper, barn/unge |
|-------------------------|--------------------------|---------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 2014                    | 72 808                   | 53 205              | 5 248                  | 9 976                          | 4 379                             |
| 2015                    | 101 348                  | 79 083              | 7 800                  | 9 138                          | 5 327                             |
| 2016                    | 105 252                  | 78 372              | 8 202                  | 8 994                          | 9 684                             |
| 2017                    | 97 309                   | 69 726              | 8 297                  | 8 081                          | 11 205                            |
| 2018                    | 55 973                   | 32 702              | 6 979                  | 7 054                          | 9 238                             |

| Arbeidermuseet* | Samlet besøk til museet | Enkeltpbesøk voksne | Enkeltpbesøk barn/unge | Antall pers. i grupper, voksne | Antall pers. i grupper, barn/unge |
|-----------------|-------------------------|---------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 2014            | 9.695                   | 4.228               | 138                    | 3.240                          | 2.089                             |
| 2015            | 8.065                   | 3.985               | 48                     | 1.976                          | 2.056                             |
| 2016            | 8.796                   | 3 408               | 28                     | 1 608                          | 3752                              |
| 2017            | 10 742                  | 4 843               | 46                     | 2 289                          | 3 564                             |
| 2018            | 11 670                  | 5 392               | 143                    | 2847                           | 3 288                             |

| Interkulturelt Museum | Samlet besøk til museet | Enkeltpbesøk voksne | Enkeltpbesøk barn/unge | Antall pers. i grupper, voksne | Antall pers. i grupper, barn/unge |
|-----------------------|-------------------------|---------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 2014                  | 14.393                  | 3.531               | 77                     | 6.123                          | 4.662                             |
| 2015                  | 11.367                  | 3.980               | 392                    | 3.352                          | 3.643                             |
| 2016                  | 14.725                  | 6 847               | 2 985                  | 2 257                          | 2 636                             |
| 2017                  | 17 871                  | 8 319               | 3 440                  | 3 342                          | 2 770                             |
| 2018                  | 18 374                  | 8 607               | 4 269                  | 1 230                          | 4 268                             |

## Annet besøk

| Oslo Museum | Vandreutstillinger | Enkeltpbesøk voksne |
|-------------|--------------------|---------------------|
| 2015        | 4 850              | 3 851               |
| 2016        | 4 429              | 4 312               |
| 2017        | 5 000              | 2 098               |
| 2018        | 3 626              | 2 040               |

**Digitalt besøk:**  
Se omtale under fornyingskapitlet.

## PUBLIKUMSTILBUD PÅ STEDENE

### BYMUSEET

Bymuseets formidling er bredspektret, med tilbud til mange og ulike typer grupper. I 2018 åpnet fire nye tempo-  
rærutstillinger av ulik størrelse, og det ble gjennomført en rekke arrangementer som byvandring, samtalekvelder og familiearrangementer. Museet har mange samarbeidspartnere både i det frivillige feltet og mer institusjonaliserte fagmiljøer. Medvirkning, inkludering og samarbeid er satsningsområder framover.

### Faste utstillinger

#### OsLove. Byhistorie for begynnere

Utstillingens hovedtemaer er byens vekst og utvikling og byens historie som innflytter- og innvandrerby. Disse perspektivene er valgt med utgangspunkt i den aktuelle byutviklingen og museets samfunnsrolle. Utstillingen er støttet av OBOS, Sparebankstiftelsen og Stiftelsen Sat Sapienti.

#### Kjøkkenveien til historien

Utstillingen viser kjøkkenets utvikling fra middelalderen til ca. 1950. «Kjøkkenavdelingen» er en rest fra den store byhistoriske utstillingen som åpnet i 1985 og er fortsatt populær.

#### Frogner hovedgård

#### Stilhistoriske interiører 1750–1900

Frogner hovedgårds andre etasje står nærmest uendret etter nymontering i 1950-årene med stilhistoriske interiører, malerier og gjenstander fra perioden ca. 1790–1900. I 2018 har bygningen vært stengt store deler av året pga. soppsanering i regi av Kulturetaten. Fram mot 2024 er det planlagt å gi hovedhuset et løft. Oslo kommune har satt av 34 millioner til arbeidet. I tillegg vil museet søke midler til utvikling av nye formidlingskonsepter.

### Nye temporærutstillinger i 2018

#### Kvinner ved staffeliet

(12. juni 2018–3. mars 2019)

Utstillingen presenterte kvinnelige «gullaldermalere» i norsk kunsthistorie: De som i siste halvdel av 1800-tallet utfordret snevre sosiale rammer og utdanningsmuligheter for kvinner. 17 kunstnere var representert i utstillingen,

som i alt viste 46 malerier samt foto, møbler og drakter. 28 av maleriene var fra museets samling, 11 ble lånt fra private eiere, og sju malerier kom fra andre museer og kulturinstitusjoner i Norge. Professor emeritus i kunsthistorie ved UiO og tidligere konservator ved Bymuseet Anne Wichstrøm var faglig ansvarlig. Interiør- og utstillingsarkitekt Aud Dalseg, med bakgrunn fra blant annet Norsk Form, var utstillingsdesigner. Utstillingen ble åpnet av kulturminister Trine Skei Grande.

#### We are Oslo

(7. september 2018–18. oktober 2018)

Forskjellene mellom mer velstående nabolag på vestkanten av Oslo, og mer vanskeligstilte nabolag på østkanten, er økende, ifølge forskning og statistikk. Fotografene Francesca Casciarri og Eirik Linder Aspelund har truffet mennesker langs T-banelinje 2, som på mange måter representerer et tverrsnitt av byen, fra Ellingsrudåsen i øst til Østerås i vest. En innbygger fra hvert stoppested har fortalt om seg selv og delt sine tanker om Oslo og om livet. Slik får publikum et innblikk i deres hverdag i nabolaget de bor i. Byforskere Bengt Andersen og Ingar Brattbakk (OsloMet) har skrevet en tekst fra hvert stoppested om historie, befolkning og arkitektur. Byråd for kultur, idrett og frivillighet Rina Mariann Hansen åpnet utstillingen.

#### 100 år med nål og tråd

(27. oktober 2018–25. februar 2019)

Kjole- og draktsyerlauget ønsket å feire sitt jubileum med en utstilling på Bymuseet, og vi ga dem arena og bistand til prosjektledelse og konseptutvikling. Utstillingen presenterte ca 50 plagg som belyser håndverksteknikker og mester-søm. Utstillingen var museets bidrag til markering av 2018 som «Yrkesfagenes år», og ble muliggjort gjennom utlån fra private eiere, NRKs kostymeavdeling og Det Norske Teateret. Kulturrådet, Oslo kommune, Kjole- og draktsyernes laug og forbund ga økonomisk støtte. Artist og tidligere kulturminister Åse Kleveland åpnet utstillingen.

#### Francis Enebelli i Bylaben

(24. april 2018–12. april 2019)

«Bylaboratoriet» avslutter den faste utstillingen og er et rom for medvirkning og deltagelse. Her ønsker vi

gjennom skiftende utstillinger eksterne kommentarer på byen, innblikk i levd liv og visjoner eller drømmer for framtiden. Den norsk-afrikanske kunstneren Francis Enebelli gjestet Bylab-en i 2018 med sine fargesterke, figurative malerier i utstillingen «Oslo by – Osloliv», der han ser byens rom og menneskenes livsstil som en helhet.

### Videreførte temporærutstillinger

#### Ting taler

(25. april 2017–16. april 2018)

Museet deltok i det Kulturrådsfinansierte prosjektet «Tingenes metode», ledet av Norsk Teknisk Museum, med prosjektet Ting taler, som også resulterte i en utstilling. Tingens metode springer ut av den nye interessen for materialitet i samfunnsvitenskap og humaniora, og forsøker å forene nye teoretiske perspektiver med museenes ambisjoner om medvirkning og inkludering. Museets utstilling ble laget i nært samarbeid med en gruppe deltakere, som utforsket sine forestillinger og assosiasjoner rundt egenvalgte objekter i museets faste utstilling. Se også forskningskapitlet.

#### Oslo sier. Språk i byen (4.

juni 2017–1. april 2018)

Utstillingen var et samarbeid med Multi-Ling ved Universitetet i Oslo og Språkrådet, og viste både Oslos historiske og nyere språklige mangfold. Det ble utviklet egne undervisningsopplegg til utstillingen, som appellerte til videregående skole, og vi fikk et fall i skolebesøket etter at utstillingen ble tatt ned. Faglig ansvarlig, professor Bente Ailin Svendsen, vant Oslos kunnskapspris for utstillingen og en fagartikkel om samme tema.

#### Si meg hvem du elsker. Historier om skeiv kjærlighet og seksualitet.

(20. juni 2018–1. desember 2018)

Utstilling produsert i 2009 som ble hentet fram i forbindelse med Oslo Pride. Den består av sju digitale historier som lar oss møte åtte personer som har til felles at de ikke definerer seg som heterofile.

#### Søttitallet – hele året

Utstillingen belyser politiske, økonomiske og kulturelle endringer i Oslo fra midten av 1960-tallet fram til ca. 1980. Ungdomsopprøret, kvinnekampen, homofil frigjøring, miljøbevegelsen,



Øverst: Fra utstillingen «We are Oslo» der vi møter mennesker og historier langs T-banelinje 2, her fra Hovseter. Foto: Erik Linder Asperud og Fransesca Casciarri»  
Under: Fra åpningen av «Kvinner ved staffeliets». Foto: Hanna Gogstad / Oslo Museum



Promobilde til utstillingen «100 år med nål og tråd» i anledning Kjøle- og draktsyrlaугets jubileum. Artist og tidligere kulturminister Åse Kleveland åpnet utstillingen.  
Foto: Julie Sandberg

politisering av kulturlivet og nyere innvandring er sentrale temaer. Et viktig perspektiv i utstillingen er å diskutere hvilken betydning denne periodens opprør og oppbrudd har for våre liv i dag. Museet samarbeidet med mange aktører i utviklingen av utstillingen, blant annet elever fra tre videregående skoler og flere enkeltpersoner, og samlet inn historier, gjenstandsmateriale og arkivalia. I 2018 er utstillingen fulgt opp med en samtaleserie, se egen omtale. Utstillingen er støttet av OBOS og Fritt Ord.

### **Drabantbyen kommer! Bolig- og byutvikling etter 1948 – hele året**

Utstilling fra 2008 som belyser fremveksten av Oslos drabantbyer, dagligliv i drabantbyene og debattene denne byformen i ettertid har skapt. Utstillingen er basert på film, fotografier og kulturhistoriske tablåer. Utstillingen er støttet av OBOS.

### **Vandreutstillinger Gatelangs**

Museet har med støtte fra Den Kulturelle Spaserstokken under Kulturstaten videreført vandreutstillingene Gatelangs i Oslo i samarbeid med artist Ingeborg Selnes. Utstillingen vises på sykehjem og henvender seg til beboere og pårørende. Prosjektet har i 2018 vært vist på 14 institusjoner, med ca. 200 publikummere per sted.

### **Forelsket og foraktet**

#### **Norske kvinner – tyske soldater**

Utstillingen utforsker fortelsen av etterkrigstidens behandling av «tyskerjentene» og ble vist på Bymuseet fra 2013 til 2016. Den er senere tilrettelagt som vandreutstilling, ved at interesserte museer og beslektede institusjoner kan få tilsendt utstillingens innhold som digitale filer og selv produsere utstillingen tilpasset sine lokaler. Med regjeringens unnskyldning i 2018 for samfunnets behandling av disse kvinnene, er utstillingen høyst aktuell. Utstillingen ble i 2018 vist på Grinimuseet, som er en del av MiA-Museene i Akershus. 1226 personer så utstillingen.

### **Tilbud tilrettelagt for bestemte målgrupper**

#### **Barn og unge – skolene:**

##### **Den kulturelle skolesekken**

Bymuseet inngikk i 2016 en intensjonsavtale med Den kulturelle skolesekken ved Utdanningsetaten. «På sporjakt i Oslohistorien» tilbys som fast produksjon til alle elever på 4. trinn i tre skoleår frem til 2018-19. Tilbudet oppfyller læreplanens mål om at elevene skal kjenne «historiske spor og lokale samlinger og minnesmerker». Vi håper på en videreføring av satsningen når nåværende avtale løper ut. I 2018 deltok 5 875 elever i DKS-tilbudet på Bymuseet.

##### **Andre skoletilbud i 2018:**

- Barn i byen. Byhistorie for de minste 1.–3.trinn
- Byhistorie for mellomtrinnet (5.–7.trinn)
- Drabantbyen kommer (8.–10. trinn, og videregående skole)
- Tenke sjæl: 70-tallets samfunnsprotest (10. trinn og videregående skole)

Til sammen deltok 8 522 elever i pedagogiske tilbud på Bymuseet i 2018, inkludert DKS-tilbudet. Dette er en nedgang fra 2017, da 10 867 elever fikk undervisning på Bymuseet. Nedgangen er særlig knyttet til bortfallet av utstillingen «Oslo sier», som var særlig populær hos skolene. Vi arbeider nå med å utvikle nye tilbud til ungdomstrinnet og vgs. De siste årene har vi også laget tilbud til aktivitetsskolen (AKS) i vinterferien – i 2018 lansert som «Bymuseets juniorklubb» for elever på 3.–4. trinn. Tilbudet ble raskt fulltegnet.

#### **Barn og unge – familier**

Barnefamilier er en gruppe museet ønsker å nå ut til i større grad enn tidligere. Digital app til den faste utstillingen «Bydetektiven», egen «barnekrok», flere ting til å ta og kjenne på i utstillingene, rebusløp i utstillingene, høst- og vinterferietilbud og flere større arrangementer rettet mot denne målgruppen, har vært viktige strategiske satsningsområder de siste årene.

#### **Barnas dag**

Barnas dag på Bymuseet i januar bød på et mangfold av aktiviteter

og opplevelser for barnefamilier i utstillingene. Arrangementet trakk til sammen 1345 besøkende, en betydelig økning fra året før.

#### **Babysang og Babyvandring**

Bymuseet har i 2018 videreført tilbudene rettet mot foreldre i permisjon og små barn. 464 personer var med og sang nye og gamle sanger for sine små. De trillevennlige turene har vært et samarbeidsprosjekt med Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design. Fra 2018 har Vigeland-museet også vært med. 98 voksne deltok på trilleturene.

#### **Forskningsdagene:**

##### **Oslo havn anno 1798**

Museet har i flere sammenhenger samarbeidet med historiker Ragnhild Hutchison som utforsker nye, digitale formidlingsmetoder. Under forskningsdagene tilbød vi en reise tilbake til Oslo havn anno 1798 med VR-briller. 43 deltagere benyttet anledningen til å lære nytt.

#### **Førjul på Frogner**

«Førjul på Frogner» er museets tradisjonsrike juleverksted med mulighet for å flette kurver, lage grankranser, støpe tinnsoldater, gå rundt juletreet i ballsalen og mye mer. I 2018 var 633 innom, mot 1239 året før. Fallet i besøk har sannsynligvis sammenheng med at vi i 2018, i motsetning til tidligere år, tok inngangspenger.

#### **Voksne kulturbrukere**

Faste omvisninger i utstillingene Hver lørdag og søndag tilbys faste omvisninger for det allmenne publikum i museets utstillinger eller Frogner hovedgård på norsk og engelsk. Deltakerantallet varierer fra 5 til 30.

#### **Kjenn din by**

Byvandringprogrammet med tittelen «Kjenn din by» belyser både historie og aktuell byutvikling. Nytt av året var to «vandring» på hjul, en med buss og en med sykkel. Vandringene ble gjennomført med faglige bidrag fra en rekke organisasjoner og institusjoner, blant annet Byarkivet, Byantikvaren, Fortidsminneforeningen, Lokaltrafikkhistorisk forening/Sporveismuseet og flere historielag. Byrådsleder Raymond Johansen viste oss «sitt Oslo» og byråd

for miljø og samferdsel Lan Marie Nguyen Berg tok oss med på sykkelkultur. For første gang ble det i 2018 holdt Facebook-avstemning om en «drømme-Kjenn din by». Der gikk Kampen/Tøyen til topps, og turen ble gjennomført i samarbeid med Kampen historielag. Hele 350 personer møtte opp.

Totalt deltok 2998 personer på programets 15 vandring, en liten nedgang fra 2017, da tallet var 3170, inkludert Alf Folmers rekordvandring til Rodeløkka med 1000 deltagere. Vanligvis deltar mellom 100 og 200 personer per vandring, avhengig av sted, tema, vær og føreforhold.

### Samtalekvelder

I tilknytning til utstillingen «Søttitallet» utviklet vi en egen samtaleserie med fem arrangementer i 2018 og tre planlagte arrangementer i 2019. Arrangementene utdyper sentrale temaer i utstillingen, som kvinnekamp, ungdomsopprøret i 1968, miljøkampen på 1970-tallet, og endringer i synet på den historiske bykjernen. Hovedattraksjonen i serien var «Clubkonsert», der vi gjennom musikk, film, opplesninger og samtale kastet et tilbakeblikk på kultstedet Club 7. Dette arrangementet trakk hele 469 deltakere.

### Oslohistorieseinar

Ideen om å etablere en årlig møteplass for historielag, etatsmuseer, foreninger og andre aktører i det byhistoriske feltet kom fra museets styre. Seminaret ble arrangert i samarbeid med Byarkivet og Byantikvaren. «Å skrive Oslohistorie» var årets tema, og seminaret tok utgangspunkt i «Oslo bys historie», fra slutten av 1980-tallet, som fortsatt er et standardverk. Tre av forfatterne tok oss gjennom Oslos 1000-årige historie. Gjennomgangen ble fulgt av en panelsamtale. Seminaret ble raskt fulltegnet (90 personer) og er tenkt som et nytt årlig arrangement.

### Tilbud som bidrar til inkludering

(se også s. 5 og 6)

#### Ankomst Oslo

Ankomst Oslo er et undervisningstilbud tilpasset voksne innvandrere som går på kurs i norsk og samfunnsfag, men også nyankomne flyktninger

på mottak. I omvisningene legger vi vekt på en lettfattelig innføring i dagens Oslo og byens historie.

### Audioguiden på mange språk

Til bruk i basisutstillingen OsLove har vi audioguiden på norsk, engelsk, tysk, polsk, japansk, somali, punjabi og arabisk. Det er også blitt laget en audioguide til utstillingen «Søttitallet» klar til bruk i 2019.

### Søm og samtaler rundt et kjøkkenbord

Prosjektet er støttet av Norsk Museumsforbund og inngår i satsningen «Inkluderende Museer». Nabo Oslo/ Nabo Oslo Design, som er en del av Oslo Extra Large, er samarbeidspartner. Prosjektet sprang ut av utstillingen «Ting taler», som igjen var del av samarbeidsprosjektet «Tingenes metode». Det ble gjennomført i sammen med Norsk Teknisk Museum og Kulturhistorisk Museum.

Deltakerne er kvinner med minoritetsbakgrunn. De arbeider med tekstil i museets utstillinger og får samtidig norsk- og samfunnsfagopplæring. Noen av produktene er tenkt brukt i formidling på museet, andre som salgsvare. Målet er formidling av byhistorie, at museet skal bli et relevant møtested for ulike grupper og gi arbeids- og språktrening for deltakerne. Til sammen har vi hatt syv arbeids- og formidlingsøkter og tre møter/sosiale sammenkomster i løpet av året.

### Tilbud til personer rammet av demens

«Møte med minner» kombinerer erindringsdialog og sansestimulans, og er tilrettelagt for personer i tidlig stadium av demens. Museet har sammen med Senter for fagutvikling og forskning i Sykehjemsetaten gjennomført opplæringskurs om metodikken. Kurset gir helsearbeidere formell fagkompetanse. Museet har også samarbeidet med klasser på helse- og oppvekstfag på VG1 om hvordan kulturtilbud til eldre gjennomføres i museet. Prosjektet er støttet av Den kulturelle spaserstokken.

### Samarbeid

Arbeidet med å etablere og videreutvikle gode faglige og strategiske

nettverk ble videreført. Det samme gjaldt ambisjonen om aktiv medvirkning fra eksterne partnere og ulike publikumsgrupper i museets programmering og øvrige virksomhet. Følgende institusjoner og miljøer kan sies å inngå i Bymuseets faste nettverk:

Byantikvaren, Oslo Byarkiv, Kulturetaten, Samferdsel- og bymiljøetaten, Sykehjemsetaten, Utdanningsetaten, Institutt for Landskapsplanlegging ved NMBU, flere institutter ved Oslo Met og instituttene IKOS (Institutt for kulturstudier og orientalske språk), IFIKK (Institutt for filosofi, idé- og kunsthistorie og klassiske språk) og IAKH (Institutt for arkeologi, konservering og historie) ved UiO. Spesielt har relasjonen til museologifaget blitt viktig i de senere årene, og museet har hvert år 1–3 studenter i praksis.

Gjennom nasjonale nettverk og enkeltavtaler har vi forbindelser til Nasjonalmuseet, Norsk Folkemuseum, Norsk Teknisk Museum, Norsk Maritimt Museum (nå en del av Norsk Folkemuseum), Universitetets kulturhistoriske museum, Universitetets naturhistoriske museum, Akershus Slott, Vigelandsmuseet, Oslo Skolemuseum, Brannmuseet, Sporveismuseet, Museene i Akershus, Østfoldmuseene, Telemark Museum og Anno Museum.

Kontakten med Nordiskt Center för Kulturarvspedagogik, NCK i Östersund er fortsatt tett, og formidlingsavdelingen har gjennomført en landsdekkende undersøkelse av norske museers tilbud innenfor kultur- og helsefeltet. Resultatet vil bli bearbeidet innenfor et nordisk nettverk i 2019.

Museet har gjennom 2018 hatt mange kontaktflater mot det frivillige feltet: deltagelse i møter hos Fellesrådet for lokalhistorielagene i Oslo og i enkeltlagenes møter, Sporveishistorisk råd, Barokkhagens Venner og lokalagene i Høyre og Arbeiderpartiet. Det samme gjelder organisasjonene Fortidsminneforeningen Oslo-Akershus, Oslo Byes Vel og Oslo Elveforum.



Tidligere solist ved nasjonalballetten Indra Lorentzen (Foto: Bjørn Klakegg).



Operasanger Knut Skram. (Foto: Erik Berg)

### **Andre publikumstilbud**

#### **Museumsbutikk**

Butikken på Bymuseet har vært i drift siden 2009 og tilbyr kunsthåndverk, Oslo-litteratur, smykker, tekstiler og leker av god kvalitet.

#### **Kafe Mathia**

Kafeen er en viktig del av publikumstilbudet på Bymuseet, selv om den ikke driftes av oss. Håkon Dæhlie driver både kafeen og Herregårdskroen og leier lokalene direkte av Oslo kommune. Museet har et godt samarbeid med kafeen.

### **TEATERMUSEET**

Hovedsatsningen i Teatermuseets formidling i 2018 har vært et variert arrangementsprogram. Her har Teatermuseets venneforening vært samarbeidspartner. Teatermuseet har en aktiv venneforening, som bidrar med et stort kontaktnett og deltar i gjennomføring av arrangementsprogrammet. I tillegg

har vi arbeidet med å fornye basisutstillingen med en modul om scenografi og vi har utviklet nye tilbud til skolene.

#### **Utstillinger**

##### **Glimt fra byens teaterhistorie og scenekunst – fast utstilling**

Teatermuseets utstilling åpnet i 2009, i forbindelse med at Teatermuseet flyttet fra Gamle Rådhus til Frogner. Utstillingen gir noen glimt inn i norsk teaterhistorie med utgangspunkt i Oslo og vektlegger teatrets rolle som samfunnets speil. Foruten et stort billedmateriale og en oversikt over byens teatre, vises kostymer, rekvisitter, plakater, skuespillerportretter og scenemodeller fra 1800- og 1900-tallet. Utstillingen tar opp ulike sjangre innen scenekunst, der både revy og operette er med, i tillegg til mer klassisk teater. I 2018 ble deler av utstillingen fornyet med en modul om scenografimodeller knyttet til Ibsenmodeller. Scenografi er et tema flere – blant annet drama-klasser – har ønsket seg. Videre var det et behov for mer Ibsen-materiale

i utstillingen i tilknytning til et nytt undervisningsopplegg som ble utviklet.

##### **Diva – temporærutstilling til 1. september 2018.**

Denne utstillingen åpnet i 2017 og var et resultat av flere års arbeid med å bedre oversikten over teatersamlingen gjennom registrering, digitalisering og nettpublisering. Nær 4000 fotografier ble gjennom dette arbeidet gjort tilgjengelige for publikum de siste årene. På bakgrunn av arbeidet med samlingen, og i forbindelse med at det i 2017 var 150 år siden Johanne Dybwad ble født, og 100 år siden Wenche Foss kom til verden, ønsket museet å hedre disse skuespillerinnene og noen av deres forgjengere, samtidige og etterfølgere i en egen portrettutstilling. Til sammen 40 fotografier ble vist på utstillingen, mange tatt av kjente fotografer.

##### **Tramteatret 40 år!**

##### **Temporærutstilling, vist hele året**

Utstillingen var en markering av den frie teatergruppens sentrale plass innenfor nytt norsk musikkteater.



På publikums oppfordring gikk vandringen den 4. september fra Tøyen til Kampen: «Fra arbeiderstrøk til trehusidyll og gentrifisering. Foto: Oslo Museum

Tramteatret spilte mellom 1976 og 1986 seks egenproduserte politisk/satiriske musikkrevyer. De tok opp brennbare temaer som oljeutvinning i Nordsjøen, ytringsfrihet, vold, våpenbruk og religiøs fanatisme. Gruppen ble svært populær, ikke minst på grunn av langvarige oppdrag for radio og TV, og tv-seriene om «Pelle Parafins bølgebånd» som nådde bredt ut. Utstillingen er produsert i samarbeid med medlemmene og noen av deres tidligere samarbeidspartnere, og er svært godt mottatt av publikum.

### OsLove. Byhistorie for begynnere og «Søttallet»

Fragmenter av Oslos teaterhistorie er også tematisert i den faste utstillingen «OsLove. Byhistorie for begynnere» og i utstillingen «Søttallet».

### Skoletilbud

Teatermuseet tilbød i 2018 følgende undervisningsopplegg, primært rettet mot videregående skole, folkehøgskoler og høyskoler:

### Teaterhistorie fra ca. 1700 til i dag.

Hovedlinjer i norsk teaterhistorie.

**Fra Cats til Rats.** Fra tidligere tiders syngespill til musikal og musikkrevyer

- Tramteateret – en fri gruppe. Om satire og teater som samfunnskritikk
- Diva – omvisninger i utstillingen

Til sammen deltok 152 elever på formidlingstilbud i Teatermuseets utstillinger.

Vilanden – nytt skoletilbud fra 2019.

I tillegg ble det arbeidet med å utvikle et nytt skoletilbud, med mål om å nå ut til norskklassene, ikke bare elever i drama. Det nye tilbudet tar utgangspunkt i Ibsens Vildanden med dybde i teksten, scenografimodeller, dramapedagogiske innslag og elementer av kulturhistorisk kontekst fra den faste byhistoriske utstillingen.

### Arrangementer

Teatermuseet samarbeider tett med venneforeningen om programtilbudet. Hovedmålgruppen for programmet er teaterinteresserte voksne kulturbrukere. Til sammen er det gjen-

nomført seks arrangementer, tre vår og tre høst. Arrangementene holdes i Bernt Ankers gamle ballsal i Frogner hovedgård, som rommer 90 personer. Nesten alle arrangementene har vært fullsatt, og ved noen anledninger har vi måttet avvise publikum i døren.

### Søndag 11. mars:

#### Anne Marie Ottersen

Skuespiller Anne Marie Ottersen fortalte om sitt liv og virke på scenen.

### Søndag 8. april: Hjemme hos Krohg

Billedkunstner Frode Krohg, sønn av skuespiller Sossen og billedkunstner Guy Krohg, fortalte om sin oppvekst og sine opplevelser i et «ekte kunstnerhjem».

### Søndag 6. mai:

#### Norske teaterklassikere

Teaterviter og filmarkivar Bent Kvålvik snakket om norske teaterklassikere gjennom tidene, illustrert med sjeldne filmklipp av legendariske forestillinger og skuespillere.





I oktober ble vi bedre kjent med Rodeløkkagutten Alf FolmerMøt forfatteren, rodeløkkagutten og arkitekten Alf Folmer på Hjula Væveri/Månefisker. I samarbeid med Arbeidermuseets venneforening

**Søndag 30. september:  
Fra et liv bak scenen**

Her fortalte teatermannen Aasmund Robert Vik om mennesker han har møtt på teateret i løpet av 40 år, men også om dem han ikke møtte, som Eleonora Duse, John Gielgud og Vanessa Redgrave.

**Søndag 21. oktober:  
Mitt liv som operasanger**

Operasangeren Knut Skram, som har hatt en stor internasjonal karriere og tolket over 60 hovedroller ved Den Norske Opera, fortalte fra sitt liv på scenen og spilte utdrag fra noen av sine innspillinger.

**Søndag 25. november: I bevegelse**

Indra Lorentzen, tidligere solist ved Nasjonalballetten, fortalte fra sitt liv. Hun har tolket tittelroller som Sylfiden, Måneren, Volven og Miranda i «Stormen».

**Familietilbud**

Teaterhistoriske elementer er trukket inn i familiearrangementene på Bymuseet. Blant annet er teatermaling og eventyrstund ved

Teatermuseets formidlingsansvarlig et fast innslag på «Barnas dag», og et tilbud om eventyrstund innbyggere også i «Førjul på Frogner».

**Teaterformidling på  
Interkulturelt Museum**

Scenekunst, performance og samtids-teater er også formidlet på IKM, og det samarbeides med blant annet Black Box og Kunsthøgskolen. Til utstillingen «Typisk dem» har skuespillerne Ingvild Våge og Karen Louise Vuttudal Grindvold utviklet en barneteaterforestilling. Se også under Interkulturelt Museum.

**Samarbeid**

Museet samarbeider med Nasjonalbibliotekets teaterhistoriske samling og har deltatt på seminaret «Å skape scenekunstens fortid» i regi av Dans- og teatersentrum og Nasjonalbiblioteket. Magister Trine Næss, fhv. leder av Teatermuseet, har bistått som faglig rådgiver.

Medlemskapet i Nordisk Center for Teaterdokumentasjon (NCTD) gir

inspirasjon og viktige impulser om teaterhistoriske problemstillinger og prosjekter fra hele Norden.

Halden historiske samlinger/Fredrikshald Teater, som er en del av Østfoldmuseene, inviterte 24. mai til miniseminar «Hvordan å ivareta teaterhistorie i Norge?». Her deltok også Norsk Folkemuseum ved Ibsenmuseet og representanter fra andre teaterinstitusjoner med innlegg. Det ble bestemt å videreføre samarbeidet.

Venneforeningen har også gjennom 2018 tatt medansvar for publikumsprogrammet. Styret består av Brit Elisabeth Haagensli, Dag Vågsås, Bent Kvalvik, Jan Lier og Seppo Heinonen med Einar Dahl som styrets leder.

**ARBEIDERMUSEET**

Etter fem års drift opplever vi at kjennskapen til Arbeidermuseet øker, og at flere besøker tilbudene våre ved Akerselva. 14. mai hadde vi gleden av å motta kronprinsparet i forbindelse med deres

offisielle besøk i Bydel Sagene. Fra 2018 overtok også Oslo Museum ansvaret for å drifte kulturkafeen Hønse-Lovisas hus, som vi opplever som et viktig tilskudd til Arbeidermuseet og en arena med et stort formidlingspotensiale. Det første året har imidlertid mye tid og ressurser gått med til å implementere driften av den nye enheten inn i vår organisasjon og å få gjennomført nødvendige oppgraderinger av huset.

## Utstillinger

**Fabrikkjenter og industriherrer – Historier fra Akerselva. Fast utstilling**  
Utstillingen åpnet i 2013 og belyser den industrielle revolusjon med utgangspunkt i pionerbedriftene på Sagene og i Nydalen fra 1840-tallet. Tekstindustriens historie formidles gjennom fire historiske personer fra miljøet, som hadde ulike roller og posisjoner i forbindelse med industrialiseringen og framveksten av et industri- og arbeidsmiljø ved Akerselva. Utstillingen trekker også linjene til dagen i dag og spør: Hvilken historie har klesplagg vi bruker i dag? Hvem vever og syr i dag? Og under hvilke forhold?

**Mitt barndomshjem i Markveien 20. Fast miniatutstilling**  
Grünerløkka-gutten Gunnar Gloslie, født i Markveien 20 i 1924, har som pensjonist snekret en liten modell av barndomshjemmet. Modellen er en tro kopi og supplert med utfyllende tekster med minner fra oppveksten.

**Kunstnerblikk på Akerselva Temporær utstilling**  
Utstillingen viser 50 malerier, trykk og tegninger fra Bymuseets samling. De belyser landskapet rundt Akerselva fra ca. 1800 fram til 1960, fra det førindustrielle til det industrialiserte samfunnet. Utstillingen er tatt svært godt imot og vises fram til høsten 2019.

**Museumsleiligheten i Sagveien 8 – Brenna**  
Oslo Byes Vel eier en museumsleilighet i en gammel arbeiderbolig i Sagveien, som museet benytter i sin formidling. Leiligheten er på ett rom og kjøkken og er møblert slik den kunne ha vært rundt ca. 1920. Museumsleiligheten ble eta-

blert under byfornyelsen på 1990-tallet. Omvisning i leiligheten inngår i de fleste pedagogiske opplegg til skolene og i våre faste helgeomvisninger.

## Skoletilbud, arrangementer og andre aktiviteter

### Barnehager

Barnehagetilbudet «Hesten Hallvard» er et lekent og sanselig opplegg som er populært blant de minste.

### Skoletilbud

Arbeidermuseets skoletilbud er rettet mot mellomtrinnet, ungdomstrinnet, VGS og voksenopplæringen.

- Barnetrinnet (1.–7.trinn) tilbys fortellinger om arbeidsliv og arbeiderhverdag under den industrielle revolusjon.
- Elever på 8.–10.trinn (ungdomstrinnet) tilbys en minivandring i industrimiljøet ved Akerselva og besøk i arbeiderboligen «Brenna», med fokus på liv, arbeid og levekår rundt 1900.
- Videregående trinn, tre tilbud:
  - a. Den industrielle revolusjon. Opplegget inkluderer minivandring i industrimiljøet ved Akerselva, besøk i arbeiderboligen Brenna og besøk i utstillingen «Fabrikkjenter og industriherrer»
  - b. Oskar Braaten. Vi går i Braatens fotspor og tar opp hans liv og litteratur. Opplesning av utvalgte tekster underveis. Her dekkes læringsmål for både historiefaget og norskfaget.
  - c. Helse og oppvekst. Dette tilbudet omhandler arbeiderklassens levekår med fokus på bolig, hjem, og hygiene, og er spesielt tiltenkt elever på helse- og oppvekstfag.
- Voksenopplæringen: Se tilbud som bidrar til inkludering.

Til sammen har 3 288 personer deltatt i pedagogisk opplegg på Arbeidermuseet.

Det har vært en jevn etterspørsel etter omvisninger i utstillinger og uteområder fra næringsliv, offentlige virksomheter, historielag og andre kulturforeninger. Fagforbundet har benyttet museet i sine kurs for tillitsvalgte.

### Maries tur

I 2018 har Arbeidermuseet arrangert korte byvandring kalt «Maries tur».

Med oppmøte fra Hønse-Lovisas hus har ideen vært å invitere til vandring i fotsporene til fabrikkjenta Marie Olsen, mora til Oskar Braaten. Marie bodde i Sandakerveien og arbeidet på tekstilfabrikkene ved Beierbrua. Dette var hennes nærområde. Hver tur har hatt nytt tema og ny veiviser. Frivillige og kunnskapsrike veivisere har bidratt til at vandringene har hatt ett overraskelsesmoment og har blitt svært populære.

## Andre publikumstilbud og formidlingskonsepter

- Museet har tilbudt omvisninger hver helg med til sammen 458 deltagere.
- Vandring og arrangementer knyttet til 1. mai, Kulturnatten, Akerselvamaraton og Elvelangs. Alle med god oppslutning.
- Under Sagenefest i regi av bydel Sagene stilte museet med eget familieopplegg, og bydelen sponset bandet Goyish som spilte Kletzmusikk i en mini-konsert.

## Tilbud som bidrar til inkludering

Voksenopplæringslever tilbyr et tilpasset opplegg der deltagerne kombinerer en vandring, (vinterstid omvisning i utstillingen) og et besøk i arbeiderboligen Brenna. Det er fokus på språktrening, og tema er arbeidsliv og utvikling i Norge etter 1850. Det er produsert oppgaver som vektlegger begrepslæring til bruk i klasserommet. Tilbudet har økt kraftig i etterspørsel til 772 deltagere i 2018, mot 383 i 2017.

## Andre tilbud tilrettelagt for bestemte målgrupper

### Møte med minner

Formidlingstilbudet «Møte med Minner», som henvender seg til personer rammet av demens, har også vært gjennomført på Arbeidermuseet med 58 deltagere.

### Sandakerveien 2, «Hønse-Lovisas hus»

Fra 1. januar 2018 har Oslo Museum hatt ansvar for kulturkafeen Hønse-Lovisas hus, som vi ønsker å drifte som en del av Arbeidermuseet, med servering

og kulturtilbud. Huset var imidlertid mer slitt og i dårligere stand enn vi forventet, og det er nedlagt betydelig arbeid i samarbeid med Kulturetaten, som eier huset, med å oppgradere huset.

## Samarbeid

Nettverksbygging og forankring er et prioritert satsningsområde. Arbeidermuseet har videreført samarbeidet med Norsk Teknisk Museum, Arbeiderbevegelsens arkiv og bibliotek, bydel Sagene, Kulturetaten ved Byarkivet, LO i Oslo, Sagene Torshov historielag og bydel Sagene. Andre partnere spenner fra politiske miljøer og fagforeninger til kommunal forvaltning, historielag, næringsliv og lokalpatrioter langs elva. En viktig relasjon er samarbeidet med Placht Eiendom på Lilleborg, som har utgitt Turguide for Akerselva.

I 2018 fikk Arbeidermuseet egen venneforening som har som formål å støtte Arbeidermuseet og Hønse-Lovisas hus i aktiviteter og markedsføring. To vellykkede høstarrangementer ble gjennomført på Månefisker. Enkelte medlemmer bidro også til kafédriften i Hønse-Lovisas hus.

Sammen med Norsk Teknisk Museum gikk Arbeidermuseet inn i det europeiske prosjektet European Route of Industrial Heritage. Målet er å synliggjøre europeiske industriarv. 1. mai i år ble prosjektet gjennomført som en synkron dans med felles koreografi over hele Europa. «Surreal Crew», en gruppe unge dansere fra Stovner sto for framføringen nede ved Seilduken.

## INTERKULTURELT MUSEUM

Den nye basisutstillingen «Typisk dem» har slått godt an hos målgruppene, og avdelingen har arbeidet for å forankre museet bredere i lokalmiljøet ved å utvikle museets nettverk og samarbeidspartnere. Forandringshuset på Grønland, Biblio på Tøyen, Områdeløft Grønland, bydel Gamle Oslo, Oslo Met, Politihøgskolen og Senter for Inkluderingsarbeid (Sid) har vært viktige partnere. I tillegg har nye utstillinger, utvikling av nye prosjekter og formidling

til skoleklasser, samt arbeid med den nye kulturkafeen, hatt høy prioritet. Et overordnet mål for avdelingens arbeid er å bidra til inkludering, respekt og forståelse på tvers av kulturell bakgrunn.

## Utstillinger

**«Typisk dem» – fast utstilling fra 2017**  
Utstillingen er basert på 68 intervjuer med ungdommer fra Oslo øst og vest og belyser begreper som fordommer, kategorisering, rasisme og konsekvensene av dem i vårt samfunn. Målgruppen for utstillingen er ungdom og elever i videregående skole, samt voksenopplæringsgrupper i Oslo og omegn. Utstillingen har fått støtte fra Norsk Kulturråd, KKD, Fritt Ord, IMDI, Oslo Kommune (OXLO/SALTO) og Sparebankstiftelsen.

## Skiftende utstillinger Og performancekunst

**«Mother Tounge»  
21. september 2017–25. mars 2018**  
De seks tyrkiske videokunstnerne, Nezaket Ekici, CANAN, Çağdaş Kahriman, Savas Boyraz, Işıl Eğrikavuk og Selda Asa, behandler dagens Tyrkia med et feministisk utgangspunkt. Utstillingen er kuratert av Malin Barth og Brynjar Bjerkem for institusjonene Kunsthall 3.14 og TrAP.

**«Monument to a Fence» & «You are never Alone» Lisa Pacini  
Fra 16. november 2017**  
Interkulturelt Museum presenterer Lisa Pacinis skulptur «Monument to a Fence», som midlertidig er plassert på Annette Thommessens plass, og installasjonen «You are never Alone» i museets 2. etasje. Gjennom arkitektoniske skulpturer behandler kunstneren fysiske og mentale barrierer mellom folk. Museet har også samarbeidet med Lisa Pacini og Bjørvika Utvikling om et skoleopplegg knyttet til prosjektet. Utstillingen er støttet av Bydel Gamle Oslo, Entra Eiendom og Bjørvika utvikling.

**«Eutopia: En verden mange historier».  
Nina Vestby  
11. januar–1. februar 2018**  
Kunstner Nina Vestby samarbeidet her med sosialantropolog Aina Landsverk

Hagen om «The Social Embroidery Community». De har samlet inn historier via broderier fra Tøyen, Grønland, Brooklyn, Bronx, Moss og Grünerløkka. De spør: Hvor har du det bra? Og lar publikum brodere egne historier, som de setter sammen til et fellesskap. Prosjektet ble vist i tilknytning til utstillingen «Typisk Dem». I visningsperioden ble det gjennomført broderiverksteder for inviterte deltagere. Hver torsdag ble publikum også invitert til å delta.

## «Kampen om Grønland». Ane Hjort Guttu og Amelia Beavis-Harrison 19. april – 30. september

Politisk kunst tok opp utviklingen på Grønland og diskuterte hva som er god byutvikling, hvem som får plass og hvem som må vike. 19. april hadde kunstner Amelia Beavis Harrison med innleide skuespillere performansen «The war room», og Gamle Oslo ungdomsråd ble invitert til å holde en appell. Utstillingsprosjektet ble knyttet sammen med andre forsøk på å engasjere lokalsamfunnet i utviklingen som nå pågår på Grønland, blant annet Kjenn din by-vandring og debatt om utviklingen på Grønland i årene framover.

## «Grønlandslab» 19. april–30. september

Grønlandslab i museets utstillingsfløy i 2 etasje hadde samme visningstid som «Kampen om Grønland». Her viste vi materiale fra bydelen Grønland i museets samlinger og arkiv og formidlet resultatene av stedsanalysen for Grønland, gjennomført av Arbeidsforskningsinstituttet (AFI) på oppdrag for bydel Gamle Oslo.

## Dialogen verden glemte 27. september–24. mars 2019

Utstilling i samarbeid med Den marokkanske ambassade i Norge. Etter frigjøringen i 1956 ønsket kongehuset i Marokko å bygge bro mellom øst og vest. Dialogmøtene i Toumliline 1956–57 samlet tidens ledende teologer, filosofer og tenkere for å skape et fellesskap med aksept for forskjeller. Utstillingen belyste disse dialogmøtene gjennom ulike typer dokumentasjonsmateriale.

## Stranger within

### Mia Habib og Jassem Hindi

11. oktober–21. oktober

Danse- og performancekunstnerne Mia Habib og Jassem Hindi har gjennomført kunstneriske undersøkelser av gjestfrihet i Alta, Tromsø, Kirkenes og Oslo, og presenterte disse gjennom installasjon og forestillinger i museets galleri. Prosjektet ble utviklet i samarbeid med Black Box og TrAP. Åpningen innbefattet premiere av dokumentarfilm om prosjektet ved Vibeke Heide, produsert av TRaP. Programmet inneholdt blant annet forestillinger med dansekunstnerne, gjesteopptreden med artistene Sina Seifee, Inger-Reidun Olsen og Marianne Skjelda, konsert med den samiske rapperen SlinCraze og fotograf Ingunn Mæhlum, samt et samarbeid med Frivillighetshuset om blant annet språkkafé og potluck dinner. Søndag 18. mars ble prosjektet presentert som del av Oslo internasjonale teaterfestival.

## Translation/Exile

### Dora García kuratert av Art Vardo

Performanceprosjekt som handler om hvordan en fastboende osloborger og en fremmed i byen møtes for å vandre i byen og snakke om Oslo. Etter byturen kunne publikum bli med på en samtale om turen, der de to mennene delte sine erfaringer fra dagen.

## The Other Wild. Liv Bugge

15. november – 20. januar 2019

Liv Bugge undersøker hvordan normative oppfattelser er innbakt i ulike samfunnsinstitusjoner. Bugge er stipendiat ved Kunstakademiet, Kunsthøgskolen i Oslo, og utstillingen inngår som en del av hennes avsluttende PhD-arbeid. Utstillingen åpnet 15. november med innslag av kunstner og dekan ved Kunstakademiet, Kunsthøgskolen i Oslo.

## Skoletilbud og annen formidling

«Typisk dem» er fortsatt svært populær og har hatt 144 skoleklasser med til sammen ca. 3085 skoleelever på omvisning. Det har vært 11 studentgrupper med 175 studenter, og utstillingen har også hatt 184 elever fra voksenopplæring, fordelt på 7 omvisninger.

Elleve av klassene (med tilsammen 234 elever) fikk omvisning i utstillingen i regi av Den kulturelle skolesekken.

Det har vært 22 skoleklasser med ca. 420 skoleelever, og to voksenopplæringsklasser, på byvandring på Grønland i 2018. Totalt skolebesøk i 2019 er 3505 elever, dette er eksklusiv studenter.

## Annen formidling

14 voksne grupper har bestilt omvisning i Typisk dem, med 147 besøkende. Det har vært 120 voksne fordelt på 7 byvandring. Det har vært holdt ett eksternt foredrag for 11 personer og ett foredrag på huset for 21 personer.

## Arrangementer

Interkulturelt Museums arrangementsprogram har i 2018 særlig rettet seg mot barnefamilier og unge voksne. Det har vært utviklet i samarbeid med ulike foreninger, organisasjoner og institusjoner/fagmiljøer i Grønlandsområdet. Flere av arrangementene har festivalkarakter og fyller huset og bakgården med aktivitet og opplevelse. Disse storarrangementene slår godt an hos publikum og utgjør i sum ca. halvparten av museets besøk.

## Søndagskafé med Joy

Nytt av året var «søndagskafé» annenhver søndag i høstsemesteret i samarbeid med JOY og Marit Bredesen. Søndagskaféen er et lavterskeltilbud til småbarnsfamilier i nrområdet. Det rigges en egen lekekrok for de aller minste, og de større barna kan spille Playstation, leke med nettbrett eller være med på ulike verksteder. Alle voksne bidrar til å rigge, rydde og lage kaffe og mat. På juleavslutningen var det fullt hus, juleverksted og julegrøt. Mellom 50 og 120 personer deltok på arrangementene. Samarbeidet videreføres i 2019.

## Mandagsyoga for damer med Azra

Som et ledd i arbeidet med å utvikle museet som en inkluderende møteplass og nå nye brukere, inviterte museet også til yoga for kvinner i samarbeid med yogalærer Azra Feraget. Det helsefremmende tiltaket er gratis,

og et lavterskeltilbud som når kvinner som ellers ikke har anledning til å delta i denne type aktivitet.

På programmet ellers sto blant annet samtale og visning av den norsk-tyrkiske filmkunstneren Nefise Özkal Lorentzens filmtrilogi «Balloon for Allah», «Manislam» og «Gender Me» i tilknytning til utstillingen «Mother Tongue», oppstartssamling for etablering av en ny møteplass for ulike virksomheter og aktører i Grønlandsområdet, samt Gatelekfestival med tradisjonelle uteleker som hoppetrikk, hoppetau, paradis, kanonball m.m.

## Gatelekfestivalen

Gatelekfestivalen ble arrangert i samarbeid med kunstnergruppen Growlab og flere andre organisasjoner og kommunale enheter som sportsklubben Sterling, Joy (Joint Organization for Youth) og KIGO, Circular Ways, Områdeløft Tøyen–Grønland, bydel Gamle Oslo, Sameiet Jensens have, Husbanken, Rema 1000 og Forandringshuset.

## Hvem er Modig?

I tilknytningen til utstillingen «Typisk dem» laget skuespillerne Karen Louise Vuttudal Grindvold og Ingviold J. Våge en egen barneteaterforestilling, der de stilte spørsmålene: «Hvem er modig? Hvor kommer fordommer fra? Kan de bekjempes?», som slo godt an hos familiene. Vi ønsker å søke midler til å videreføre denne forestillingen som et tilbud innenfor Den kulturelle skolesekken.

## Oslo Afro Arts Festival

For andre året ble Oslo Afro Arts Festivals familiedag arrangert på Interkulturelt Museum. Festivalen feirer kunst og musikk med opprinnelse i afrikansk tradisjon og kultur. I tillegg til konserter var det barneaktiviteter og forestillinger for barn, samt mat- og markedsboder.

## Barnas Verdensdager

«Barnas Verdensdager ble arrangert for 20 gang, og moderfestivalen, Oslo World, hadde 25-års jubileum. Festivalen samlet musikere, kunstnere og aktivister fra mer enn 50 land til 18 forskjellige kulturscener. Som alltid gikk barnas festival av stabelen den første helgen i november og fylte museet med



Til venstre: Mia Habib og Jassem Hindi, utforsket i sitt prosjekt "Stranger Within - We insist" hva som skjer om du inviterer fremmede inn i ditt hjem? Her er de på besøk i et hjem på Tøyen i Oslo. Til høyre: Liv Bugges utstilling «The Other Wild»; en kunstnerisk undersøkelse av hvordan normative oppfattelser om det ville er innbakt i fengselsvesenet og i museal samlingsforvaltning.

4 800 barn og voksne, som fikk oppleve dans, musikk og kunst fra fjern og nær, samt mat fra ulike verdensdeler. Samarbeidet med Oslo World og Oslo musikk- og kulturskole er veletablert.

### Debatt

Museet arrangerte en debatt om områdeløftplanene for Grønland, og et kunstfaglig seminar i samarbeid med forskere fra Oslo Met i tilknytning til Nina Vestbys broderiverksted/utstillingskonsept «When the heart matters».

### Prosjekter

#### Kulturkafé

Interkulturelt Museum fikk i 2016 midler fra Kulturdepartementet til å etablere en internasjonal kulturkafé, og i 2018 bevilget Sparebankstiftelsen kr. 580 000 til samme formål. Den fysiske tilretteleggingen av lokalene har vært mer krevende enn forventet. Åpningen er derfor utsatt til våren 2019. Det blir jevnlig langbordsmiddager med kulturelt innhold og gjestekokker som byr på kjente og ukjente smaker og opplevelser. Kaféen skal driftes av Mestringsgu-

iden, en ideell bedrift som gir flyktninghjelp til selvhjelp i bosettingsfasen i tett samarbeid med Introduksjonsprogrammet under NAV. Kaféen vil inngå i avdelingens utadrettede virksomhet. Vi håper å kunne tilføre bydelen Grønland og Oslo sentrum et åpent hus og et hyggelig sted å være med et spennende kulturtilbud og sunn, god mat.

#### «Globale utfordringer i lokalt perspektiv»

Samarbeid med Nabolagshager og Hersleb Skole Interkulturelt Museum har sammen med Nabolagshager fått støtte fra Oslo kommune til et prosjekt der lokale ungdommer fra Hersleb skole er med og utforsker nærmiljøløsninger på for-søpling av Grønland. Ungdommene skal prøve seg som forskere, journalister, kretsløpsagenter og produktdesignere.

#### Lytt til oss, vi har også en stemme

Vi samarbeider med Senter for flyktningekompetanse og inkludering om et prosjekt der vi inviterer unge voksne i lokalmiljøet til å formidle sin stemme

rundt det å være minoritetsnorsk og vokse opp i bydel Gamle Oslo. Materialet som skapes i prosjektet skal brukes i videreutvikling av museets hovedutstilling «Typisk dem». Prosjektet er en del av Norges Museumsforbunds prosjekt «Inkluderende museer», støttet av Sparebankstiftelsen.

# Aktivitetskalender 2018

## JANUAR

- 18.01 Interkulturelt Museum: Utstillingsåpning «Aktivistene»
- 28.01 Bymuseet: Barnas dag

## FEBRUAR

- 04.02 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 01.02 Interkulturelt Museum: Finnisage «EUTOPIA»
- 03.02 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 11.02 Interkulturelt Museum: Kinovisning «A Trilogy on Gender and Islam»
- 17.02 Interkulturelt Museum: Barneteater «Hvem er modig?»
- 18.02 Bymuseet: Kuratoromvisning i «Søttallet»

## MARS

- 01.03 Arbeidermuseet: Sesongåpning Høse-Lovisas hus
- 03.06 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 06.03 Bymuseet: Søttallet «Aldri mer strikkepinner»
- 07.03 Bymuseet: Babysang
- 11.03 Teatermuseet: Anne Marie Ottersen
- 14.03 Bymuseet: Babysang
- 15.03 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 21.03 Bymuseet: Babysang
- 22.03 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 26.03 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 31.03 Bymuseet: I tjeneste på Frogner

## APRIL

- 01.04 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 04.04 Bymuseet: Babysang
- 05.04 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 05.04 Arbeidermuseet: Høse-Lovisas klesskap
- 08.04 Teatermuseet: Hjemme hos Krogh
- 11.04 Bymuseet: Babysang
- 12.04 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 15.04 Turist i egen by-vandring: Oslo Akropolis
- 17.04 Interkulturelt Museum: Åpning av «Kampen om Grønland»
- 17.04 Bymuseets venner: Utgravingene i Gamlebyen
- 18.04 Bymuseet: Babysang
- 19.04 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 21.04 Interkulturelt Museum: Grønland gatelekfestival
- 22.04 Kjenn din by-vandring: Oslo + Aker = sant
- 25.04 Bymuseet: Babysang
- 26.04 Babyvandring: Sentrumsarkitektur
- 26.04 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 26.04 Arbeidermuseet: Sagenegutten Oskar Braaten
- 28.04 Bymuseet: I tjeneste på Frogner

## MAI

- 01.05 Arbeidermuseet: Arbeidernes dag «Boliger og boligpolitikk»
- 01.05 Arbeidermuseet: Work it out – industridans ved elva
- 03.05 Babyvandring: Barndommens rike

- 03.05 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 03.05 Interkulturelt Museum: Debatt «Kampen om Grønlands fremtid»
- 05.05 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 06.05 Teatermuseet: Norske teaterklassikere
- 08.05 Kjenn din by-vandring: Mitt Oslo med Raymond Johansen
- 15.05 Kjenn din by-vandring: Fremtidens Grønland
- 22.05 Kjenn din by-vandring: De sårbare barna
- 24.05 Babyvandring: Luksus på trettallet!
- 24.05 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 24.05 Arbeidermuseet: Mitt Bjølsen
- 24.05 Bymuseets venner: Tøyen hovedgård og Botanisk hage
- 26.05 Bymuseet: I tjeneste på Frogner
- 29.05 Kjenn din by-vandring: Lille Tøyen hageby og Keyserløkka
- 31.05 Babyvandring: Grünerløkka i våre hjerter
- 31.05 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 31.05 Bymuseet: Studentoppøret

## JUNI

- 03.06 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 05.06 Kjenn din by-vandring: Spektakulære villaer
- 07.06 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 12.06 Bymuseet: Åpning «Kvinner ved staffeliet»
- 14.06 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 21.06 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?

## JULI

- 01.07 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 08.07 Bymuseet: Rosenes dag

## AUGUST

- 05.08 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 23.08 Babyvandring: Skulpturvandring
- 25.08 Interkulturelt Museum: African Arts Festival
- 25.08 Bymuseet: Søttallet «Clubkonsert»
- 28.08 Kjenn din by-vandring: Oslogutten Einar Gerhardsen
- 29.08 Bymuseet: Babysang
- 30.08 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 30.08 Babyvandring: Modernisme i sentrum

## SEPTEMBER

- 01.09 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 02.09 Akerselva-maraton 2018: I Oskar Braatens fotspor
- 04.09 Kjenn din by-vandring: På publikums oppfordring «Tøyen og Kampen»
- 05.09 Bymuseet: Babysang
- 06.09 Babyvandring: Munch + Stenersen
- 06.09 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 07.09 Bymuseet: Åpning «We are Oslo»
- 11.09 Kjenn din by-vandring: Wergelands Christiania
- 12.09 Bymuseet: Babysang
- 13.09 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?

- 14.09 Arbeidermuseet: Kulturnatt på Sagene
- 18.09 Kjenn din by-vandring: Sykkelen Oslo
- 19.09 Bymuseet: Babysang
- 20.09 Babyvandring: Helt på høyden!
- 20.09 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 20.09 Arbeidermuseet: Elvelangs i fakkellys
- 23.09 Bymuseet: VR-tilbud «Oslo havn 1798»
- 25.09 Kjenn din by-vandring: Kulturslottet Soria Moria
- 26.09 Bymuseet: Babysang
- 27.09 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 27.09 Interkulturelt Museum: Åpning «Dialogen verden glemte»
- 30.09 Teatermuseet: Fra et liv bak scenen

## OKTOBER

- 04.10 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 06.10 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 07.10 Kjenn din by-vandring: Gøy på (Aker) landet!
- 09.10 Arbeidermuseet: Rodeløkkagutten Alf Folmer
- 10.10 Bymuseet: Babysang
- 11.10 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 11.10 Interkulturelt Museum: Stranger within
- 13.10 Bymuseet: Oslohistorie-seminaret
- 17.10 Bymuseet: Babysang
- 18.10 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 21.10 Teatermuseet: Mitt liv som operasanger
- 23.10 Arbeidermuseet: Mødre og sønner
- 23.10 Bymuseet: Søttallet «Bilfri by»
- 24.10 Bymuseet: Babysang
- 25.10 Arbeidermuseet: Hvor går Marie i dag?
- 27.10 Bymuseet: Åpning «100 år med nål og tråd»

## NOVEMBER

- 03.11 Arbeidermuseet: Familielørdag ved Akerselva
- 03.11 Interkulturelt Museum: Barnas verdensdager
- 04.11 Interkulturelt Museum: Barnas verdensdager
- 06.11 Arbeidermuseet: Åpent hus på Høse-Lovisas hus
- 13.11 Bymuseet: Søttallet «Fra sanering til bevaring»
- 15.11 Interkulturelt Museum: Åpning «The Other Wild»
- 25.11 Teatermuseet: I bevegelse

## DESEMBER

- 02.12 Bymuseet: Førjul på Frogner

### BYMUSEET

Omvisninger lørdager og søndager kl. 13  
Fast barnetilbud hver dag.

### ARBEIDERMUSEET

Omvisninger hver lørdag og søndag kl. 12 og 14

### INTERKULTURELT MUSEUM

Omvisninger hver lørdag og søndag kl. 13



Øverst fra venstre: Bilbanen gikk ut gjennom vinduet og ned på gaten under Gatelekfestivalen 2018 (Foto: Sebastian Dahl). Marokkos ambassadør til Norge Lamia Hadi åpnet utstillingen «Dialogen verden glemte» (Foto: Sissel Ødegård). Clubkonsert i forbindelse med utstillingen «Søttallet» i august (Foto: Oslo Museum) Kongelig besøk på Arbeidermuseet. (Foto: Eivor Eriksen) Raymond Johansen er kjentmann og byvandrer på Tveita (Foto: Oslo Museum). Oslo Afro Arts Festival (Foto: Oslo Museum).

# **;** Forskning og kunnskapsutvikling

**Mål: «Museene skal forestå forskning og utvikle ny kunnskap». (Prop. 1 S 2017-2018)**



«Dyr i byen» – et forskningsprosjekt som blir utstilling i 2019. Foto: Anders B. Wilse / Oslo Museum



## **FORSKNINGSPLAN OG FORSKNINGSSTRATEGI**

Forskning er en del av museenes samfunnsoppdrag. En vanlig forståelse innenfor humanistiske og kulturhistoriske fagtradisjoner er at forskning handler om en systematisk, etterrettelig og etterprøvbart frembringelse av ny kunnskap basert på anerkjente metoder (Kjeldstadli, Knut: Fortida er ikke hva den var, 1999, s.44). Innsamling og katalogisering av materiale til museets samlinger er en viktig del av det forskningsforberedende arbeidet.

Museet har tre vitenskapelig ansatte med forskningskompetanse og definert forskningstid. I tillegg bidrar flere av lektorene med forsknings- og utviklingsarbeid etter nærmere avtale. Museet søker forsknings samarbeid med andre museer, læresteder og forskningsinstitusjoner for å styrke forskningen og for å kunne formidle ny kunnskap i utstillinger og gjennom andre formidlingskanaler.

Strategiske satsningsområder er kunnskapsproduksjon om urbane endringsprosesser, norsk teaterhistorie etter 1950, minoriteter og kulturelt mangfold, samt egne samlinger. Forskningsresultatene formidles i utstillinger, kataloger og artikler i tidsskrifter.

### **Forskningsprosjekter i 2018**

Forskning er langsomt arbeid som ofte går over flere år. Flere av prosjektene nedenfor er derfor gjenkjennbare fra tidligere årsmeldinger. Noen av prosjektene er nye, noen pågående og noen avsluttet. I 2018 har museet arbeidet med følgende forsknings- og kunnskapsutviklingsprosjekter:

#### **«Dialog som metode – inkluderingsstrategier ved Interkulturelt museum 2006-2016»**

Publisert. Artikkelprosjekt. En museologisk analyse av Interkulturelt Museums arbeidsmetoder og arbeid med minoriteter. Artikkelen er Oslo Museums bidrag til Mangfoldsnettverkets boksprosjekt, som er et samarbeid mellom flere museer, og som omtales lenger ned. Artikkelen er fagfellevurdert.

#### **«Et inkluderende museum Kulturelt mangfold i praksis»**

Antologi/bokprosjekt. Publisert/Utgitt. Mangfoldsnettverket fikk støtte fra Kulturrådet til bokprosjektet/antologien «Minoriteter og inkludering i norske museer» sommeren 2015. Ti museer bidro med artikler til boken, som belyser hvordan norske museer arbeider med innvandringshistorie, migrasjon og inkluderingsprosjekter. Oslo Museum var en av bidragsyterne, og stilte også med en av tre redaktører – alle forskere med førstekompetanse. Antologien ble gitt ut på Museumsforlaget og lansert på Museumsforbundets årsmøte i april 2018. Antologien er godt motatt i fagmiljøet og har fått svært gode anmeldelser i Forskerforum (28. 06.18) og Norsk museumstidsskrift 4/2018).

#### **Ting taler – Tingens metode.**

Artikkelprosjekt under arbeid. Høsten 2016 startet Bymuseet i samarbeid med Norsk Teknisk Museum og Kulturhistorisk Museum prosjektet «Tingenes metode», med støtte fra

Kulturrådet. Prosjektet skal bidra til å utvikle nye arbeidsmetoder som kan svare på utfordringene museene møter når de skal kombinere brukermedvirkning, forskning, forvaltning og formidling. Vårt delprosjekt «Ting taler! Gamle ting + nye mennesker = nye historier?» problematiserte tingens mangetydighet med utgangspunkt i den faste utstillingen på Bymuseet. Deltakere fra en språkgruppe ved Deichmanske bibliotek ble invitert til å velge ut gjenstander som «snakket» til dem i utstillingen. Deltakerne skrev så ned assosiasjonene, følelsene og historiene tingene framkalte hos dem. Fortellingene dannet grunnlag for en utstilling og en rapport. I 2018 er det arbeidet med en artikkel som drøfter i hvilken grad fokus på gjenstanders materialitet påvirker forholdet mellom utstillingsgjenstander og de involverte, og i hvilken grad «Tingenes metode» bidro til å gjøre museet mer relevant og inkluderende for dem. Artikkelen er planlagt publisert i Tidsskrift for Nordisk Museologi i løpet av 2019.





Øverst: Konservator på Bymuseet Therese Hervig Johnsen og fagkonsulent Lone Lunde i magasinet. Under til venstre: På besøk i Villa Gro-Gro, Vibeke og Gunnar Sæters hjem. Høyre: Personalomvisning på Kunstneres hus i utstillingen «Det felles eide». Nederst til venstre: Et fulltegnert «Byhistorisk seminar» i ballsalen på Frogner Hovedgård.

## **Søm og samtaler rundt et kjøkkenbord**

Artikkel under arbeid

Artikkel i tilknytning til prosjektet: «Søm og samtaler rundt et kjøkkenbord», som beskriver den praktiske gjennomføringen av et formidlings- og samarbeidsprosjekt på Bymuseet og Arbeidermuseet, og drøfter erfaringer sett i lys av begrepene inkludering, relevans og etikk. Artikkelen inngår i prosjektet «Inkluderende museer» i regi av Norges Museumsforbund og ventes ferdigstilt i 2019. Prosjektet er støttet av Norges Museumsforbund og Sparebankstiftelsen.

## **Forelskelse, kjærlighet, ekteskap?**

Nytt prosjekt.

Dette er arbeidstittelen på et toårig forsknings- og dokumentasjonsprosjekt som skal munne ut i en ny utstilling på Interkulturelt Museum i 2021. Gjennom et kulturhistorisk blikk på forelskelse, kjærlighet og ekteskap ønsker vi å utforske ulike strategier for pardannelse: hvilken rolle følelser, kjønn, kultur, økonomi, teknologi og religion spiller og har spilt for pardannelsen. Utstillingens målgruppe er primært ungdoms- og videregåendeettrinn i osloskolen. Oslo vil være den geografiske rammen for prosjektet. En av museets medarbeidere, som er i gang med etterutdanning i kulturstudier ved Universitetet i Sørøst-Norge (USN), vil skrive sin masteroppgave i tilknytning til prosjektet.

## **Tramteateret**

Bokprosjekt under arbeid

Tramteateret ble stiftet i 1976 på initiativ av Liv Aakvik og var en sentral norsk politisk radikal teater- og musikkgruppe som hadde sin storhetstid på 1970- og 1980-tallet. Teateret ble nedlagt i 1986 etter ti års virke. Prosjektet ble formidlet i en utstilling i 2016, og i 2017 og 2018 er det arbeidet med manus til en bok med planlagt utgivelse i 2019.

## **Dyr i byen**

Kunnskapsutvikling som underlag for utstilling.

Forarbeidet til utstillingen «Dyr i byen» ble startet opp. Utstillingen er planlagt vist i 2019 og skal belyse dyrenes rolle i bysamfunnet før og nå. Både ville dyr, husdyr, arbeidsdyr og kjæledyr vil få en plass i utstillingen, som lages i samarbeid med profes-

sor emeritus Liv Emma Thorsen.

Det planlegges også samarbeid med Bymiljøetaten i Oslo kommune. I 2018 er det arbeidet med konseptutvikling: definering av problemstillinger, perspektiver, valg av innfallsvinkler og temaer, samt materialinnsamling og analyser. Thorsen gir i 2019 også ut en bok om temaet på Press forlag.

## **Oslo Bymuseums fedre:**

### **En studie av Fritz Hollands og Stian H. Finne-Grønns museumssyn**

Artikkelprosjekt under arbeid.

Prosjektet undersøker hvilke visjoner og strategier de to første museumsdirektørene hadde for museet, og hvordan de forsto museets virkeområde og «samfunnsrolle». Det er et mål at prosjektet skal bidra til kunnskapsutviklingen om norske museer, særlig «bymuseene», Prosjektet er støttet av Kulturrådet. Avsluttes i 2020.

## **Ekstern museologisk forskning på Interkulturelt Museum**

Interkulturelt Museum har lenge vakt interesse blant universiteter og høyskoler. I løpet av 2018 har museet vært trukket inn i elleve studier. Vi har ingen tall å sammenlikne med, men opplever at pågangen er større enn tidligere.

## **Bachelor- og masteroppgaver**

1. Fem studenter i BA medier- og kommunikasjon, Oslo MET, hadde observasjon, intervju og analyse av «fordomsjungelen» i utstillingen «Typisk dem» som avsluttende prosjekt.
2. Høyskolen Kristiania gjennomførte kurs i sosialt ansvar og eksamen for BA studenter i design mai-juni 2018, med «Grønlandslabben» som arena.
3. Masteroppgave i museologi ved UiO våren 2018: Exhibiting Race and Prejudice. Displaying social issues and the politics of activism in two Norwegian museums. Intervjuer med prosjektgruppen under arbeidet med Typisk dem utgjør en sentral del av kildematerialet.
4. Masteroppgave ved UiB om de vanskelige fortellingene i museumsutstillingen. Har bl.a. intervjuet prosjektgruppen bak Typisk dem og observert publikum.
5. Masterstudent i museologi ved UiO skal skrive masteroppgave om byvandring.

6. Student ønsker å intervju IKM-ansatte i forbindelse med sin master i kultur- og samfunnspsykologi ved UiO. Hun skriver om identitet og tilhørighet i arbeid med krysskulturell ungdom.

## **Forskningsprosjekter**

1. To forskere ved Universitetet i Sørøst-Norge (USN) undersøker læringsutbytte ved museumsbesøk i det Nordplus Adult-finansierte forskningsprosjektet Increased Learning Through Social Spaces. De besøkte IKM flere ganger gjennom høsten 2018, og vil bruke det pedagogiske opplegget til Typisk dem som case.
2. En postdoktor forsker ved Universitetet i Stavanger holder på med et komparativt prosjekt om historiedidaktikk som fokuserer på amerikanske og norske immigrasjonshistorier (Documenting the undocumented: immigrant narratives of past and present). Jobber med en søknad til Forskningsrådet om en utvidelse av prosjektet til Norge der bl.a. MUST og IKM vil inngå.
3. En førsteamanuensis i visuell kommunikasjon ved Fakultet for kunst, musikk og design ved UiB, arbeider med et prosjekt om stedstilhørighet. Han besøkte IKM for å se Kampen om Grønland sommeren 2018 og møtte i etterkant personalet for samtale om mulig forsknings samarbeid.
4. Eutopia – Social Embroidery Community, som ble gjennomført på IKM i januar og februar, er et pågående kunst- og forskningsprosjekt med en kunstner og en sosialantropolog ved Senter for velferds- og arbeidslivsforskning, Arbeidsforskningsinstituttet (AFI), OsloMet.

## **Byminner – museets populærvitenskapelige tidsskrift**

Byminner utgis i samarbeid med Bymuseets venner og har vært utgitt siden 1955. Redaksjonen består av historiker Øystein Eike fra Oslo Byarkiv, historiker Gro Røde, fotoarkivar Vegard Skuseth, emeritus Lars Roede og redaktør Kristin M. Gaukstad, fra museet. Tre numre ble utgitt i 2018.

Tidsskriftet går til museets abonnenter og medlemmer av venneforeningen. Artiklene belyser museets virksom-

het, aktiviteter og samlinger. Etter samråd med venneforeningen blir tidsskriftet gjort digitalt tilgjengelig ett år etter utgivelse, men man kan kjøpe det i museets butikk.

Byminners artikler har i 2018 kommentert og utdypet utstillingene «Søttallet» og «Kvinner ved stafeliet», samt at det var 70 år siden Oslo og Aker kommune ble slått sammen til en kommune.

Flere artikler aktiviserte deler av samlingen; blant annet en fotobasert artikkel om Gunerius Pettersen, en artikkel om de eldste bøkene i museets boksamling og en kort versjon av historien til Frogner Hovedgård.

## **Bøker, artikler og mindre tekster publisert av museets medarbeidere i 2018**

### **Attramadal, Soffi:**

- Større klokskap om gammelt bokskap, s. 14–20, Byminner 3/2018

### **Bettum, Anders; Maliniemi, Kajsa & Wale, Thomas (Red.):**

- Et inkluderende museum – Kulturelt mangfold i praksis, s. 9–21 (innledning). Trondheim. Museumsforlaget.

### **Bettum, Anders & Özcan, Gazi:**

- «Dialog som metode – Inkluderingsstrategier ved Interkulturelt Museum 2006–2016» i Bettum, Maliniemi og Walle (red) Et inkluderende museum – Kulturelt mangfold i praksis, s. 181–224. Trondheim. Museumsforlaget.

### **Hansen, Lars Emil:**

- Kulturkafeen Hønse-Lovisas hus – nå en del av Oslo Museum, s. 18–20, Byminner 21/2018
- Grønland – alltid i forandring. I: Kristiansen Tomm og Dahl, Lars Martin (Red): Grønland kirke 150 år. (In press)

### **Huljev, Helene:**

- Kvinne og furie – Asta Hansteen (1824 – 1908), s. 42–48, Byminner 2/2018

### **Johnsen, Therese (med Wichstrøm, Anne):**

- Kvinner ved stafeliet, introduksjon og katalog, s. 4–14 Byminner nr 2/2018

### **Roede, Lars (emeritus):**

- Arkitekt Frk. Lilla Hansen, s. 24–36, Byminner 2/2018
- Hovedbygningen på Frogner, s. 4–14, Byminner 3/2018
- Akermuseet – lokalmuseet som hverken Aker eller Oslo ville ha, s. 90–97. Tobias 2018.

### **Gro Røde:**

- Soria Moria. Eventyrlige historier fra Torshov, s. 42–52, Byminner 3/2018

### **Skuseth, Vegard:**

- Vilhelm Haffners markabilder, s. 36–40, Byminner 1/2018
- Hulda Szacinski, s. 56–60, Byminner 2/2018
- Movember og bartetrender, s. 52–56, Byminner 3/2018

## **Foredrag og innlegg på seminarer og konferanser i 2018**

### **Apall-Olsen, Linken:**

- Foredrag om Christianias kulturelle klima på Wergelands tid. Seminarrekke om Wergeland. Litteraturhuset i Oslo.
- Stedsbetydning og stedsforståelse. Innlegg på museumsseminar i regi av Nordiskt Center för Kulturarvspedagogik (NCK)
- Paneldeltager med innlegg. Debatt om eldres samfunnsdeltagelse i regi av Oslo kommune og Oslo Met
- Ny tids tale, funksjonalistisk hagekunst. Forelesninger på NMBU, Institutt for landskapsplanlegging
- Forelesning i Oslos historie. Utdanningskurs for Oslo-guidene.

### **Bettum, Anders:**

- To forelesninger i religionshistorie ved UiO (REL 2260), 5. og 12. oktober

### **Bothner-Bye, Annelise:**

- Innlegg på formidlingsseminar i regi av Nasjonalmuseet, 8. februar
- Konferansebidrag: «Museums as integrators in plural societies», preliminary paper presentert under The 24th International Conference

of the IAICS (International association of intercultural communication studies), Chicago 5. –8. juli. Med Professor Robert W. Vaagan og student fra bachelor studiet i kommunikasjon ved OsloMet.

- Presentasjon i forbindelse med Kampen om Grønland og kurs i gentrifisering/byutvikling for masterstudenter i Design ved KHIO, med Tone Huse, TIK, UiO, 12. september.

### **Gaukstad, Kristin:**

- Kurs i bruk av Primus Lyd-modul for alle ansatte Vest-Agder museet 6. september.
- Innlegg om dokumentasjon av nyere innvandringshistorie på Nasjonalbibliotekets konferanse «Mangfoldige minner» 18. september
- Innlegg om Bymuseets samlinger. Fellesrådet for historielagene, november 2018.

### **Gaukstad, Kristin og Therese Hervig Johnsen:**

- Forelesning/ omvisning for KONS2010, konserveringsstudiet UIO, 7.mai. Tema: Access to normally inaccessible places/communicating conservation and conservation ethics.

### **Hansen, Lars Emil:**

- Forelesning om Oslos historie. Utdanningskurs for Osloguidene 19. mars.
- Forelesning/byvandring om byutvikling og bytransformasjon i Oslo for studenter i samfunnsgeografi, Universitet i Lund, 7.mai
- Innlegg om Oslo Museum – historie, tall og fakta. Fellesrådet for historielagene, 20. november

### **Johannessen, Reidun:**

- Foredrag om Oskar Braaten. Arbeidermuseet 26. april

### **Martinsen, Else:**

- Innlegg om videreutvikling av de teaterhistoriske museumssamlingene. Seminar Halden historiske Samlinger/Østfoldmuseene

### **Roede, Lars (emeritus):**

- Forelesning for masterstudenter i arkitektur om Kvadraturen. AHO, 8. februar

- Foredrag: Brødrene Classen i Christiania for Nasjonalbiblioteket ved norsk lansering av John Erichsens bok Brødrene Classen.
- Forelesning for masterstudenter ved AHO: Oslokart, AHO, 20. mars
- Foredrag: Akermuseet – Den sørgelige fortellingen om et glemt Bygdemuseum. Byarkivet, i tidligere Aker rådhus. 12. april
- Foredrag på seminaret Architectural Heritage under Change –Challenging Conservation Theories? Institutt for Arkitektur og teknologi, NTNU, 15. november

#### **Skuseth, Vegard:**

- «Gatelangs med Ruth Raabe --Oslo på 1930-tallet». Innlegg på Fotonettverkets høstmøte og Landskonferansen for foto på Maihaugen, Lillehammer 6. –8. november.

#### **Øzcan, Gazi:**

- Innlegg på konferansen «To Research & Exhibit Human Biological Diversity conference». Norsk Teknisk Museum, 22. mars

#### **Annen faglig virksomhet:**

##### **Bettum, Anders:**

- Sensor på masteroppgave i museologi ved UiO H2018: Kopien av Camminskrinet. En biografi – flere fortellinger.

##### **Bothner-Bye, Annelise:**

- Biveileder for PhD stipendiat i design ved Kunsthøgskolen i Oslo for prosjektet Taktilitet i trykksaker/ En egen trykkpresse. Prosjektet leveres i januar 2019. <http://artistic-research.no/stipendiatprogrammet/stipendiater-lang-info/taktilitet-i-trykksaker/?lang=en>
- Veileder for en masterstudent og hennes prosjektet Kuratorisk klimaaktivisme, Kunst i samfunnet (studieretning i estetiske fag), OsloMet – Departement of Art, Design and Drama.
- Sensor Bacheloreksamen Retail Design mai 2018, Westerdals/ Høyskolen Christiania.
- Vikar i Utval for kunstnarleg utviklingsarbeid og forskning (KUF-utvalet) ved Kunsthøgskolen i Oslo ved begge årets møter vår og høst.

- Ekstern sensor på BA eksamensoppgaver for studentene som valgte utstillingen «Typisk dem» som case i medier og kommunikasjon, Oslo Met.

#### **Roede, Lars (emeritus):**

- Førsteopponent i doktordisputas ved NTNU, Trondheim: A Multi-Perspective Observation of Site Museums. Case study of Archaeological Site Museums in China, with Norwegian Example as Reference.
- Gatelangs i Dronningens gate. Podcast for Kulturnett Oslo ved Kulturbyrået Mesén 14. september

#### **Andre verv og eksterne oppdrag**

##### **Apall-Olsen, Linken:**

- Prosjektstyremedlem internordisk kartleggingsprosjekt om norske museers bidrag til folkehelsen
- Arbeidende styremedlem i stiftelsen Lingard kystkultursenter
- Styremedlem i Direktør Nils Rasch og hustrus legat til utsmykning av Akershus Slott
- Styremedlem i Paula og August Stabæks legat
- Representant for Akershus fylke i Foreningen Fredet

##### **Birkelund, Fredrik**

- Styremedlem, NTL Museer

##### **Gaukstad, Kristin**

- Styremedlem, seksjon for samlingsforvaltning Norges Museumsforbund
- Varamedlem styret i Oslo Byes Vel
- Museets medlem i Kollektivtrafikkhistorisk råd

##### **Hansen, Lars Emil**

- Styremedlem Norges Museumsforbund
- Varamedlem, styret, Det Humanistiske Fakultet, Universitetet i Oslo
- Varamedlem, styret i ABM-media
- Redaksjonsmedlem, Fremtid for fortiden, Fortidsminneforeningen Oslo og Akershus
- Observatør Fellesrådet for historielagene i Oslo

##### **Huljev, Helene**

- Styremedlem, Norsk Folkeminnelag

#### **Røde, Gro**

- Styremedlem, Oslo Folkeakademi
- Rådgiver for restaureringen av «direksjonsrommet» på Seilduksfabrikken/Kunsthøgskolen i regi av Sjur Harby
- Faglig samarbeid om formidling på «Prindsen», Prinds Christian August Minde, Storgata 36, med Caroline Juterud (Byarkivet) og tekstilkunstner Franz Schmidt

#### **Roede, Lars**

- Redaksjonsmedlem, Fremtid for fortiden, Fortidsminneforeningen Oslo og Akershus

#### **Røsler-Nilsen, Miriam**

- Styremedlem Jødisk Museum i Oslo

#### **Skuseth, Vegard**

- Varamedlem for styret i Preus Museum

#### **Øzcan, Gazi**

- Medlem i Kulturrådets fagkomité for immateriell kulturarv

# Organisasjon, økonomi og personale

## ORGANISASJON

Oslo Museum er organisert som en stiftelse. Stiftelsenes styre oppnevnes av et samarbeidskollegium som igjen er oppnevnt av eierstiftelsene til institusjonene som dannet Oslo Museum i 2006. Bymuseets eierstyre utpekes av Fortidsminneforeningen Oslo og Akershus, Oslo Byes Vel, Akers Sogneselskap og MiA – Museene i Akershus. Teatermuseets eierstyre utgjøres av Norsk Skuespillerforbund, mens Interkulturelt Museums (IKM) eierstyre er valgt av IKMs venneforening. Arbeidermuseet har ikke eget eierstyre, da det ble opprettet etter konsolideringen. Oslo Museum har også fire venneforeninger. Bymuseet og Teatermuseets venneforeninger har et aktivt medlemstilbud, mens det for tiden er lite aktivitet i Interkulturelt Museums venneforening. Det er et mål å revitalisere denne fram mot 2020. I 2018 ble det også stiftet en venneforening for Arbeidermuseet og Høns-Lovisas hus. Denne vil finne sin form i 2019.

Oslo Museum startet i 2014 et arbeid for å gjennomgå museets forhold til eierstiftelsene og det vi kaller «den ytre organisasjonen». Dette arbeidet ble videreført i 2018, og vil etter all sannsynlighet medføre at det gjøres noen justeringer i museets vedtekter i løpet av 2019.

## VEDTEKTER

I 2017 er det arbeidet med å oppdatere og ajourføre stiftelsen Interkulturelt kultursenter- og museums vedtekter. De var ikke tilpasset endringene som konsolideringen i 2006 medførte, der

stiftelsen overdro ansvaret for den daglige driften til stiftelsen Oslo Museum. Advokat Astri M. Lund bisto museet i arbeidet med vedtekstendringene. Endringene ble godkjent av Stiftelsestilsynet.

## ØKONOMI

Oslo kommune og Kulturdepartementet er de viktigste økonomiske bidragsyterne. I tillegg søkes det prosjekt- og utviklingsmidler fra offentlige aktører og private stiftelser, slik at museet til tross for relativt trange økonomiske driftsrammer har vært i stand til å ha et aktivt publikumstilbud med flere nye utstillinger i løpet av året. Museet har i tillegg til den offentlige støtten også inntekter fra salg av foto, utleie av lokaler, samt fra undervisnings-, omvisnings- og foredragsvirksomhet. Prosentvis fordelte inntektene seg somi tabellen nederst på siden (alle tall er i hele tusen):

Konsolideringen har ikke gitt museet et større økonomisk handlingsrom enn det vi hadde før konsolideringen. Den viktigste årsaken er at det har påløpt betydelige kostnader til lønns- og pensjonsharmonisering, IKT-etterslep og profesjonalisering av samlingsforvaltning og markedsføring.

Som for mange andre museer, er det en utfordring for Oslo Museum at de offentlige tilskuddene ikke kompenserer fullt ut for lønns- og kostnadsveksten. Museet har effektivisert driften ved å samordne ulike oppgaver, og vi arbeider målrettet med å skaffe prosjektmidler både fra private stiftelser og gjen-

nom offentlige støtteordninger. Større utstillinger finansieres som oftest med prosjektmidler, men med en egenandel fra museet i form av arbeidskraft. I 2018 bidro blant annet Bergesenstiftelsen, Eckbos legater, Fritt Ord, Stiftelsen Sat Sapientia, Kulturrådet og flere andre bidragsytere til utstillingstilbudet. Slike bidrag utgjorde ni prosent av inntektene i 2018. Museet har subsidiert husleie fra Oslo kommune i Frogner hovedgård og i Tøynebekken 5 på Grønland.

Reduksjonen i driftsmidlene og ingen kompensasjon for lønns- og prisstigning har over tid gitt museet trange driftsrammer, som igjen har hatt konsekvenser for museets faglige produksjon. I tillegg til at Teatermuseet Gamle Rådhus ble avvirket som utstillingsarena i 2010, har to vitenskapelige stillinger stått ubesatt, én med teaterhistorie og én med oslohistorie som spesialer. Dette rammer særlig den langsiktige kunnskapsutviklingen i museet og den faglige utviklingen på teatersiden. I tillegg så vi oss i 2017 nødt til å redusere bibliotekarstillingen til en halv stilling.

For å få en bedre balanse i museets økonomi vedtok styret i desember 2017 å innføre inngangspenger på Bymuseet fra sommeren 2018. For å sikre at museet skal være tilgjengelig for alle, er det gratis inngang én lørdag i måneden. Og museets tilbud vil fortsatt være gratis for elever i Osloskolen. Barn og unge opp til 18 år kommer også gratis inn på museet. Museets inntekter var i 2018 på 36,2 millioner, mens driftskostnadene ble 36,1 millioner. Vi oppnådde et driftsresultat på kr 78 675. Netto finansinntekter ble kr 97 192 og årsresultatet ble kr 175

| År   | Inntekt fra staten | Inntekt fra kommunen | Prosjekt-inntekter | Andre/egne inntekter | Inntekter |
|------|--------------------|----------------------|--------------------|----------------------|-----------|
| 2016 | 12 550<br>40%      | 15 100<br>48%        | 1 578<br>5%        | 2 432<br>7%          | 31 660    |
| 2017 | 12 770<br>37%      | 15 500<br>44%        | 2 151<br>6%        | 4 271<br>13%         | 34 691    |
| 2018 | 13 050<br>36%      | 16 800<br>47%        | 2 943<br>8%        | 3 318<br>9%          | 36 111    |

868. Dette overføres til egenkapitalen. I 2017 var overskuddet kr 93 560.

Museet eier ingen bygninger, men har en egenkapital på i underkant av 2,5 millioner kroner. Styret vurderer størrelsen på egenkapitalen som akseptabel, men ønsker å øke den over tid.

### **Gaveforsterkning fra Kulturdepartementet**

Gaveforsterkningsordningen ble innført i 2014. Formålet med ordningen er å stimulere til økt privat finansiering av kunst og kultur gjennom pengegaver. Pengegavene utløser en gaveforsterkning til mottakeren på normalt 25 prosent av gavebeløpet.

Oslo Museum søkte i 2018 om gaveforsterkning i to omganger. Den første søknaden var på kr 253 750, 25 % av kr 1 015 000 som kom fra gaver/støtte til ulike prosjekter fra Bergesenstiftelsen (85 000), Eckbos legater (70 000), Sat Sapientia (200 000), Fritt Ord (80 000) og Sparebankstiftelsen (580 000). Søknaden ble innvilget.

Den andre søknaden var på kr 40 750, 25% av kr 163 000, som kom fra Norges Museumsforbund (videreformidling av midler fra Sparebankstiftelsen) til prosjektene «Søm og samtaler rundt et kjøkkenbord» (40 000) og «Lytt til oss, vi har også en stemme». Søknaden er til behandling.

## **PERSONALFORVALTNING, HMS OG ORGANISASJONSUTVIKLING**

### **Årsverk og antall ansatte**

Ved Oslo Museum ble det i 2018 utført til sammen 37,3 årsverk. Dette er en liten økning fra 2017, og skyldes personalet på Hønse-Lovisas hus. Museet har totalt 47 fast ansatte, fordelt på ulike stillingsstørrelser, og 15 medarbeidere i engasjementstillinger. Av de ansatte er 39 kvinner og 23 menn. 17 prosent av medarbeiderne har minoritetsbakgrunn.

### **Ledergruppen**

Museets ledergruppe består av av tre kvinner og tre menn. Museet et-

terstreber en jevn fordeling av kvinner og menn i alle stillinger.

### **Virke**

Museet er medlem av arbeidsgiverorganisasjonen VIRKE og deltar på møter og kurs i regi av organisasjonen.

### **Samarbeid med tillitsvalgte**

Ledelsen ved museet samarbeider godt med de tillitsvalgte. I 2018 er det gjennomført flere generelle orienteringsmøter. I tillegg er det avholdt møter i forbindelse med rekrutteringsprosesser og organisasjonsmessige justeringer. De tillitsvalgte deltar også i alle ansettelsesprosesser.

### **Medarbeidersamtaler**

Det gjennomføres medarbeidersamtaler med alle medarbeidere minimum en gang i året. Arbeidsmiljøet oppleves som godt.

### **Kurs, opplæring, velferd**

I 2018 er det gjennomført førstehjelpskurs og sikkerhetskurs for medarbeiderne som er i førstelinjetjenesten, eller av annen grunn har behov for slik opplæring. I tillegg har flere av museets medarbeidere deltatt på eksterne kurs og seminarer og fagmøter i de nasjonale museumsnettverkene. Aktiv deltakelse i disse nettverkene er prioritert. Medarbeiderne har også fått tilbud om interne fagseminarer og ekskursjoner til andre museer i østlandsområdet og heldags personaltur til Kongsvinger og Hamar for å besøke Kvinnemuseet, Kongsvinger Museum og Norsk utvandremuseum, alle avdelinger under Anno Museum. I desember var det julefest i museets lokaler på Grønland.

Oslo Museum har en avtale om bedriftshelsetjeneste med Stamina Helse. I 2018 vedtok Arbeidsmiljøutvalget (AMU) å gå bort fra ordningen med at alle ansatte skal møte til forebyggende helsekontroll, og heller bruke midlene på forebyggende tiltak innenfor det fysiske og psykososiale arbeidsmiljøet. Alle medarbeidere i full stilling har rett på 90 minutter av arbeidstiden til trening hver uke.

### **AMU**

Det er avholdt tre møter i Arbeidsmiljøutvalget (AMU), hvor verneombudene,

representanter for fagforeningene og museets ledelse deltar. Bedriftshelsetjenesten har deltatt på møtene og har i tillegg holdt kurs og bistått med råd innenfor helse og arbeidsmiljø.

### **Sykefravær**

Sykefraværet var i 2018 på 5,2 prosent, opp fra 3,2 prosent året før. Sykefravær som er arbeidsrelatert følges opp tett og aktivt.

## **EIENDOM**

Bortsett fra museumleiligheten i Tøyengata 38b, eier museet ingen bygninger, men leier Frogner hovedgård, Tøyenbekken 5 og eksterne magasiner av Oslo kommune og en privat utleier. Sagveien 28, Arbeidermuseet, leies av Larre Eiendom. I tillegg disponerer vi en museumleilighet i Sagveien 8, som eies av Oslo Byes Vel. Samarbeidet med Oslo Byes Vel er godt. Museet leier også eksterne lagre på Nesodden og i Askim. Museet har ikke selv ansvaret for store utvendige vedlikeholdsoppgaver, men holder orden på det innvendige og fører daglig tilsyn med bygningene. Unntaket er Frogner hovedgård, der museet har ansvaret for de historiske interiørene. Disse er ikke oppgradert på 60 år og har nå tydelig behov for fornyelse. Museet vil utvikle et nytt formidlingskonsept for hovedgården og forsøke å få dette finansiert fram mot 2024. Museets lokaler er sikret med brann- og tyverialarm koblet til brannvesen og vaktsselskap.

## **STYRETS SAMMENSETNING, VALG-ORGANER, YTRE ARKITEKTUR**

Det ble i 2018 avholdt seks styremøter og behandlet 48 saker. I oktober ble det avholdt todagens styreseminar med museets ledergruppe. Seminaret var lagt til Helsingfors, med besøk på Helsingfors Stadsmuseum som et hovedmål. Dette museet har de siste årene vært gjennom en betydelig fornyelse, med økt besøk og flere nasjonale og internasjonale priser som resultat. Teatermuseet og Nasjonalmuseet ble også besøkt.

## Personale 2018

### Faste ansatte

|                                |
|--------------------------------|
| Abrahamsen, Terje              |
| Apall-Olsen, Linken            |
| Baalsrud, Siri                 |
| Berhe, Abrahaley               |
| Berge, Øyvind Gangesaker       |
| Bettum, Anders                 |
| Birkelund, Fredrik             |
| Bothnerby, Annelise            |
| Chandra, Dinesh                |
| Gaukstad, Kristin              |
| Gogstad, Hanna                 |
| Hansen, Lars Emil              |
| Henstein, Siril Bull           |
| Hovde, Thor                    |
| Huljev, Helene                 |
| Johnsen, Therese               |
| Johannessen, Reidun            |
| Lindås, Anne Birgit            |
| Lunde, Lone                    |
| Lysakermoen, Harald            |
| Martinsen, Else                |
| Melsom, Nina                   |
| Mrgan, Aida                    |
| Ofstad, Marte                  |
| Røde, Gro                      |
| Røsler, Miriam Rose Sitkin     |
| Sandland, Anne Solveig Romedal |
| Sàez, Alexis                   |
| Skappel, Christian             |
| Skuseth, Vegard                |
| Trengereid, Frode              |
| Torrisen, Jan-Morten           |
| Ødegård, Sissel Oliva          |
| Øzcan, Gazi                    |
| Aakvik, Rune                   |

**Sum årsverk**

### Praksisplass

Løkenlien, Kjell-Åge

**Sum årsverk**

### Stillingsbetegnelse

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Administrasjonssjef/Nestleder, 31.8. | 100 |
| Avd.leder by -og teaterhistorie      | 100 |
| Leder besøkssenter                   | 100 |
| Økonomi. og personalrådgiver         | 100 |
| Driftsleder, f.o.m. 12.11.           | 100 |
| Førstekonservator, f.o.m. 1.7.       | 100 |
| Fotograf                             | 100 |
| Førstekonservator, f.o.m. 1.8.       | 100 |
| Vaktleder                            | 60  |
| Avdelingsleder samlingene            | 100 |
| Kommunikasjonsrådgiver               | 100 |
| Direktør                             | 100 |
| Leder marked og kommunikasjon        | 100 |
| Magasin forvalter                    | 100 |
| Fagkonsulent formidling              | 100 |
| Konservator, vikariat 1.1.           | 100 |
| Museumslektor                        | 100 |
| Spesialbibliotekar, 31.8.            | 50  |
| Fagkonsulent samlingene              | 50  |
| Museumsassistent                     | 40  |
| Fagkonsulent Teatermuseet            | 60  |
| Museumsvakt                          | 50  |
| Økonomisjef, 31.7.                   | 100 |
| Formidler                            | 60  |
| Formidlingsansvarlig Arbeidermuseet  | 100 |
| Museumspedagog                       | 80  |
| Førstesekretær                       | 100 |
| Praktisk utstillingsansvarlig        | 100 |
| Driftsleder                          | 100 |
| Fotoarkivar                          | 100 |
| Museumsvert                          | 80  |
| Økonomi- og adm. sjef, fom 1.9.      | 100 |
| Arr. ansvarlig IKM/Grafisk designer  | 100 |
| Fungerende avd.leder IKM, 1.1.       | 100 |
| Fotograf                             | 100 |

**27,2**

### Tidsrom

1.1.–1.2.

### Årsverk

0,1

**0,1**

### Engasjement/vikarer

|                            |              |     |
|----------------------------|--------------|-----|
| Attramadal, Soffi          | 1.9.–31.12.  | 0,2 |
| Bjelland, Tina             | 1.8.– 31.12. | 0,1 |
| Bothner-By, Annelise       | 1.1.–31.7.   | 0,6 |
| Bratberg, Otto             | 1.1.–31.12.  | 0,5 |
| Dandashi, Samer            | 1.5.–31.10.  | 0,4 |
| Foss, Knut Andreas         | 1.10.–31.12. | 0,1 |
| Grindvold, Karen Louise V. | 1.1.–31.12.  | 0,2 |
| Gustavsen, Trond Egil      | 1.1.–31.12.  | 0,2 |
| Hortemo, Marte             | 1.9.–31.12.  | 0,3 |
| Høvås, Elisabeth           | 1.8.–1.12.   | 0,2 |
| Kittang, Åsmund            | 1.1.–31.12.  | 0,2 |
| Khalsa, Siri-Dharma Kaur   | 1.1.–31.12.  | 0,2 |
| Kjørhot, Silje             | 1.5.–31.12.  | 0,2 |
| Lysakermoen, Harald        | 1.1.–31.12.  | 0,1 |
| Pacula, Joanna             | 1.1.–31.12.  | 0,2 |
| Rolland, Trine Margrete    | 1.1.–31.12.  | 1,0 |
| Røsler, Miriam             | 1.1.–31.12.  | 0,3 |
| Soto, Fidel                | 1.7.–31.12.  | 0,1 |
| Stålen, Marit              | 1.1.–31.12.  | 1,0 |
| Øverby, Heidrun Sølha      | 1.2.–31.12.  | 0,2 |

**Sum årsverk**

**4,2**

### Verte

|                            |      |     |
|----------------------------|------|-----|
| Ersland, Hannah            | 14 % | 0,1 |
| Grindvold, Karen Louise V. | 20 % | 0,2 |
| Johns, Andrea Grundt       | 17 % | 0,2 |
| Khalsa, Siri-Dharma Kaur   | 25 % | 0,3 |
| Kittang, Åsmund            | 20 % | 0,2 |
| Kristoffersen, Regine      | 20 % | 0,2 |
| Nordstrand, Mathilde       | 30 % | 0,3 |
| Refsum, Ingvild            | 33 % | 0,3 |
| Rudramoorthy, Christopher  | 28%  | 0,3 |
| Schick, Ine Nena           | 10 % | 0,1 |
| Svendsen, Eirin            | 30 % | 0,3 |
| Testa, Nina Jakobsen       | 60 % | 0,6 |
| Vedhus, Vegard             | 20 % | 0,2 |
| Våge, Ingvild              | 36 % | 0,4 |

**Sum årsverk**

**4,0**



## Oslo Museums styre 2018

### Styresammensetning

|                |   | Antall kvinner | Antall menn |
|----------------|---|----------------|-------------|
| Styreleder     |   | 1              |             |
| Styremedlemmer | 4 | 2              |             |
| Varamedlemmer  | 1 | 2              |             |
| Varamedlemmer  | 5 | 2              |             |
| Varamedlemmer  | 6 | 1              |             |

### Faste medlemmer:

Bernt Bull, styrets leder  
Inger Jensen, styrets nestleder  
Anne Grethe Solberg, styremedlem  
Anne Helgesen, styremedlem  
Lavleen Kaur, styremedlem  
Abrahaley Berhe, ansattes representant  
Fredrik Birkelund, ansattes representant

### Varamedlemmer:

Aysegul Leblebicioglu, første vara  
Namik Maki, andre vara  
Sissel Ødegård, ansattes vararepresentant

Styrets medlemmer består av fire kvinner og tre menn.  
28 prosent av styrets medlemmer har minoritetsbakgrunn.

### Oslo Museums samarbeidskollegium

Samarbeidskollegiet springer ut av de tre konsoliderte museenes eierstiftelser og er organet som utpeker medlemmer til Oslo Museums styre. Museets styreformann og direktør deltar på kollegiets møter og orienterer om driften og den økonomiske stillingen, med unntak av de møtene hvor det velges nye styremedlemmer.

I 2018 er det avholdt ett møte mellom Oslo Museums styre, administrasjonen og Samarbeidskollegiet, og ett møte med valg av nye styremedlemmer. Bernt Bull ble gjenvalgt som styrets leder i perioden 2019–2022, og Inger Jensen og Lavleen Kaur som styremedlemmer for samme periode. Namik Ma ki ble valgt som varamedlem 2019–2022. Det ble videre besluttet at i perioden 2019–2020 skal Aysegul Leblebicioglu være første varamedlem og Namik Ma ki andre varamedlem.

### Samarbeidskollegiets medlemmer i 2018:

Astri M. Lund, kollegiets leder. Oppnevnt av Stiftelsen Oslo Bymuseum, Bymuseets eierstiftelse  
Knut H. Ellingsen. Oppnevnt av Stiftelsen Oslo Bymuseum, Bymuseets eierstiftelse  
Christian Hintze-Holm. Oppnevnt av Stiftelsen Oslo Bymuseum, Bymuseets eierstiftelse  
Bibi Plahte Vance. Oppnevnt av Stiftelsen Oslo Bymuseum, Bymuseets eierstiftelse  
Knut Alfsen. Oppnevnt av Norsk Skuespillerforbund, Teatermuseets eierstiftelse  
Gülal Kutal. Oppnevnt av Stiftelsen Internasjonalt kultursenter og museum. Interkulturelt Museums eierstiftelse  
Nefise Øzkal Lorentzen. Oppnevnt av Stiftelsen Internasjonalt kultursenter og museum. Interkulturelt Museums eierstiftelse  
Knut Kjeldstadli. Oppnevnt av Stiftelsen Internasjonalt kultursenter og museum. Interkulturelt Museums eierstiftelse

### Eierstiftelsene

Ved konsolideringen i 2006 ble det besluttet at de tidligere stiftelsene ble opprettholdt som eierstiftelser i det nye museet. Stiftelsene eier gjenstander og annet kildemateriale anskaffet fram til 31.12.2005, og oppnevner samarbeidskollegiets medlemmer.

### Styret i Stiftelsen Oslo Bymuseum, Bymuseets eierstiftelse

Ole Andreas Lilloe-Olsen, leder  
Berit Anderson, styremedlem  
Peder Valle, styremedlem  
Anne Fikkan, styremedlem  
Ingebjørg Strøno Sejersted, leder  
Anette Solberg Andresen, varamedlem. Oppnevnt av Akers Sogneselskap  
Cecilie Øye, varamedlem. Oppnevnt av MiA-Museene i Akershus  
Juliane Derry, varamedlem. Oppnevnt av Fortidsminneforeningen Oslo og Akershus  
Elisabeth Solem, varamedlem. Oppnevnt av Fellesrådet for historielagene i Oslo  
Oppnevnt av Oslo Byes Vel

### Styret i Stiftelsen Internasjonalt kultursenter og museum, Interkulturelt Museums eierstiftelse

Dagny Fredheim, leder. Oppnevnt av Interkulturelt Museums venneforening  
Knut Kjeldstadli, styremedlem. Oppnevnt av Interkulturelt Museums venneforening  
Gülal Kutal, styremedlem. Oppnevnt av Interkulturelt Museums venneforening

### Teatermuseets eierstiftelse utgjøres av Norsk Skuespillerforbund

Knut Alfsen er museets kontaktperson.

## RESULTATREGNSKAP OSLO MUSEUM

| Driftsinntekter og driftskostnader                    | Note | 2018              | 2017              |
|---|------|-------------------|-------------------|
| Salgsinntekt  |      | 2 819 696         | 1 580 975         |
| Annen driftsinntekt                                   |      | 543 175           | 827 836           |
| Periodiserte prosjektmidler                           | 8    | 78 250            | 1 145 000         |
| Tilskudd  | 7    | 32 793 250        | 31 137 279        |
| <b>Sum driftsinntekter</b>                            |      | <b>36 234 371</b> | <b>34 691 090</b> |
| Varekostnad   |      | 729 009           | 517 602           |
| Lønnskostnad  | 1    | 24 363 392        | 23 311 662        |
| Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler | 2    | 254 059           | 245 105           |
| Annen driftskostnad                                   | 1    | 10 809 237        | 10 641 148        |
| <b>Sum driftskostnader</b>                            |      | <b>36 155 696</b> | <b>34 715 517</b> |
| <b>Driftsresultat</b>                                 |      | <b>78 676</b>     | <b>-24 427</b>    |
| <b>Finansinntekter og finanskostnader</b>             |      |                   |                   |
| Annen renteinntekt                                    |      | 97 656            | 117 987           |
| Annen rentekostnad                                    |      | 464               | 0                 |
| <b>Resultat av finansposter</b>                       |      | <b>97 192</b>     | <b>117 987</b>    |
| <b>Ordinært resultat</b>                              |      | <b>175 868</b>    | <b>93 560</b>     |
| <b>Årsresultat</b>                                    |      | <b>175 868</b>    | <b>93 560</b>     |
| <b>Overføringer</b>                                   |      |                   |                   |
| Avsatt til annen egenkapital                          | 3    | 175 868           | 93 560            |

## BALANSE OSLO MUSEUM

| <b>Eiendeler</b>                     | <b>Note</b> | <b>2018</b>      | <b>2017</b>      |
|--------------------------------------|-------------|------------------|------------------|
| <b>Anleggsmidler</b>                 |             |                  |                  |
| <b>Varige driftsmidler</b>           |             |                  |                  |
| Samlingene                           |             | 1                | 1                |
| Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr   |             | 251 058          | 429 014          |
| <b>Sum varige driftsmidler</b>       | <b>2</b>    | <b>251 059</b>   | <b>429 015</b>   |
| <b>Finansielle anleggsmidler</b>     |             |                  |                  |
| Leieboerinnskudd                     |             | 25 000           | 25 000           |
| Obligasjoner og andre fordringer     |             | 1 151 762        | 1 021 547        |
| <b>Sum finansielle anleggsmidler</b> |             | <b>1 176 762</b> | <b>1 046 547</b> |
| <b>Sum anleggsmidler</b>             |             | <b>1 427 821</b> | <b>1 475 562</b> |
| <b>Omløpsmidler</b>                  |             |                  |                  |
| Lager av varer og annen beholdning   |             | 386 560          | 338 874          |
| <b>Fordringer</b>                    |             |                  |                  |
| Kundefordringer                      |             | 260 205          | 94 646           |
| Andre kortsiktige fordringer         |             | 335 222          | 97 300           |
| <b>Sum fordringer</b>                |             | <b>595 427</b>   | <b>191 946</b>   |
| Bankinnskudd, kontanter o.l.         | 5           | 7 198 805        | 6 655 706        |
| <b>Sum omløpsmidler</b>              |             | <b>8 180 792</b> | <b>7 186 526</b> |
| <b>Sum eiendeler</b>                 |             | <b>9 608 613</b> | <b>8 662 088</b> |

## BALANSE OSLO MUSEUM

| Egenkapital og gjeld            | Note     | 2018             | 2017             |
|---------------------------------|----------|------------------|------------------|
| <b>Innskutt egenkapital</b>     |          |                  |                  |
| Grunnkapital                    | 3        | 201 000          | 201 000          |
| Bundne fond                     | 3, 4     | 11 904           | 11 865           |
| <b>Sum innskutt egenkapital</b> |          | <b>212 904</b>   | <b>212 865</b>   |
| <b>Opptjent egenkapital</b>     |          |                  |                  |
| Fond / prosjekter               | 3, 4     | 184 326          | 173 336          |
| Annen egenkapital               | 3, 9     | 2 052 833        | 1 876 965        |
| <b>Sum opptjent egenkapital</b> |          | <b>2 237 159</b> | <b>2 050 301</b> |
| <b>Sum egenkapital</b>          | <b>3</b> | <b>2 450 063</b> | <b>2 263 166</b> |
| <b>Gjeld</b>                    |          |                  |                  |
| <b>Kortsiktig gjeld</b>         |          |                  |                  |
| Leverandørgjeld                 |          | 1 338 147        | 399 513          |
| Prosjektavsetninger             | 6        | 2 408 750        | 2 487 000        |
| Skyldig offentlige avgifter     |          | 1 417 837        | 1 458 872        |
| Annen kortsiktig gjeld          |          | 1 993 817        | 2 053 538        |
| <b>Sum kortsiktig gjeld</b>     |          | <b>7 158 550</b> | <b>6 398 922</b> |
| <b>Sum gjeld</b>                |          | <b>7 158 550</b> | <b>6 398 922</b> |
| <b>Sum egenkapital og gjeld</b> |          | <b>9 608 613</b> | <b>8 662 088</b> |

Oslo, 13.02.2019  
Styret i Oslo Museum



Bernt Øgrim Bull  
Styreleder



Inger Elisabeth Jensen  
Nestleder



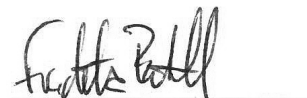
Lavleen Kaur  
Styremedlem



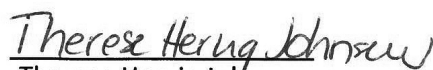
Anne Margrethe Helgesen  
Styremedlem



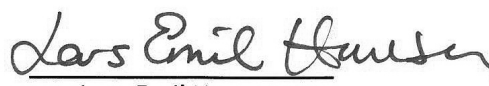
Anne Grethe Solberg  
Styremedlem



Fredrik Birkelund  
Styremedlem



Therese Hervig Johnsen  
Styremedlem



Lars Emil Hansen  
Daglig leder

## NOTER OSLO MUSEUM

| <b>Lønnskostnader</b> | <b>2018</b>       | <b>2017</b>       |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| Lønninger             | 18 405 977        | 17 645 682        |
| Arbeidsgiveravgift    | 2 989 710         | 2 870 564         |
| Pensjonskostnader     | 2 509 221         | 2 382 123         |
| Andre ytelser         | 458 484           | 399 134           |
| <b>Sum</b>            | <b>24 363 392</b> | <b>23 297 503</b> |

Antall årsverk utgjør: 38

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Lønn daglig leder             | 856 056 |
| Andre ytelser daglig leder    | 10 118  |
| Pensjonsutgifter daglig leder | 16 884  |
| Lønn styret                   | 247 500 |

### OTP

Selskapet har inngått avtale om tjenestepensjon som tilfredsstillers lovens krav.

### Revisor

Kostnadsført revisjonshonorar i 2018 utgjør kr 238 741. I tillegg kommer honorar for andre tjenester med kr 25 594. Beløp er inkl. mva.

### Note 2 Anleggsmidler

|                                    | <b>Maskiner og anlegg</b> | <b>Driftsløsøre, inventar ol.</b> | <b>Varebil</b> | <b>Sum</b>       |
|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|----------------|------------------|
| Anskaffelseskost pr. 01.01.18      | 155 000                   | 2 897 374                         | 129 000        | 3 181 374        |
| + Tilgang kjøpte anleggsmidler     |                           | 76 103                            |                | 76 103           |
| <b>= Anskaffelseskost 31.12.18</b> | <b>155 000</b>            | <b>2 973 477</b>                  | <b>129 000</b> | <b>3 257 477</b> |
| Akkumulerte avskrivninger 31.12.18 | 155 000                   | 2 722 418                         | 129 000        | 3 006 418        |
| <b>= Bokført verdi 31.12.18</b>    | <b>0</b>                  | <b>251 059</b>                    | <b>0</b>       | <b>251 059</b>   |
| Årets ordinære avskrivninger       |                           | 254 059                           |                | 254 059          |
| Økonomisk levetid                  | 3 år                      | 3-10 år                           | 5 år           |                  |
| Avskrivningsplan                   |                           | saldo 10%                         |                |                  |

### Note 3 Årets endringer i egenkapital

|                                  | <b>Grunn-kapital</b> | <b>Bundne fond</b> | <b>Kapital-konto</b> | <b>Fond/prosjekter</b> | <b>Sum</b>       |
|----------------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|------------------------|------------------|
| Egenkapital 01.01.2018           | 201 000              | 11 865             | 1 876 965            | 173 336                | 2 263 166        |
| Årets endring i fond/ prosjekter | 0                    | 39                 | 0                    | 10 990                 | 11 029           |
| Årets resultat                   | 0                    | 0                  | 175 868              | 0                      | 175 868          |
| <b>Egenkapital 31.12.2018</b>    | <b>201 000</b>       | <b>11 904</b>      | <b>2 052 833</b>     | <b>184 326</b>         | <b>2 450 063</b> |

## NOTER OSLO MUSEUM

### Note 4 Overføringer til fond

|                      | Pr<br>01.01.2018 | Til/fra<br>fondet | Pr<br>31.12.2018 |
|----------------------|------------------|-------------------|------------------|
| Fond: Tøyengt.36     | 90 402           | 2 751             | 93 153           |
| Fond: Chr. Hanssons  | 11 865           | 39                | 11 904           |
| Fond: Livsvarig medl | 75 378           | - 4 748           | 70 630           |
| Donasjon             | 7 557            | 12 987            | 20 544           |
| <b>SUM</b>           | <b>185 201</b>   | <b>11 029</b>     | <b>196 230</b>   |

### Note 5 Bundne midler

I posten inngår bundne skattetrekksmidler med kr 783 604.

### Note 6 Prosjektavsetninger

| Tilskuddsgiver - prosjekt                                     | 2018             | 2017             |
|---|------------------|------------------|
| Norsk Kulturråd - Yaday                                       | 67 000           | 82 000           |
| KKD gaveforsterkning - Dyrisk byhistorie                      | 170 000          | 170 000          |
| Bergesenstiftelsen - Dyrisk byhistorie                        | 250 000          | 250 000          |
| Stiftelsen Sat Sapienti - Dyrisk byhistorie                   | 200 000          | 0                |
| Norsk Kulturråd - Evalueringsmodul for samlinger              | 0                | 89 000           |
| Norsk Kulturråd - Minoriteter og inkludering                  | 0                | 101 000          |
| Oslo Kommune, IMDI - Oss og de andre                          | 62 000           | 140 000          |
| J.Petiltz og hustru Margrethes stiftelse                      | 33 000           | 70 000           |
| Sparebankstiftelsen - Raritetsskuffer                         | 0                | 108 000          |
| Oslo Kommune - Gatelangs i Oslo                               | 0                | 90 000           |
| Oslo Kommune - Livet langs Akerselva                          | 0                | 60 000           |
| Oslo Kommune - Møte med minner                                | 0                | 90 000           |
| Oslo Kommune - Yaday  | 0                | 66 000           |
| Oslo Kommune - Oppgradering byhistorisk utstilling            | 0                | 66 000           |
| OBOS - 1970 tallet  | 0                | 60 000           |
| KKD - Hverdagsintegrering                                     | 0                | 700 000          |
| Oslo Kommune - drift og temporærstilling                      | 53 000           | 280 000          |
| Egenfinansiering  | 65 000           | 65 000           |
| Norsk kulturråd - Uenighetsfellesskapet                       | 824 000          | 0                |
| Norsk kulturråd - Forelskelse, kjærlighet, ekteskap           | 200 000          | 0                |
| KKD gaveforsterkning - 2.verdenskrig i Oslo                   | 253 750          | 0                |
| Fritt Ord - arrangementsrekke 1968                            | 73 000           | 0                |
| Oslo Kommune bydel Gamle Oslo - Debatter om Grønland          | 39 000           | 0                |
| Norges Museumsforbund - Lytt til oss, vi har også en stemme   | 86 000           | 0                |
| Norges Museumsforbund - Søm og samtaler rundt ett kjøkkenbord | 33 000           | 0                |
| <b>SUM</b>  | <b>2 408 750</b> | <b>2 487 000</b> |

# NOTER OSLO MUSEUM

## Note 7 Mottatte tilskudd

|                       | 2018              | 2017              |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| Kommunale tilskudd    | 16 800 000        | 15 500 000        |
| Statstilskudd         | 13 050 000        | 12 770 000        |
| Prosjekttilskudd      | 1 591 500         | 2 041 183         |
| Andre tilskudd/bidrag | 1 351 750         | 826 096           |
| <b>SUM</b>            | <b>32 793 250</b> | <b>31 137 279</b> |

## Note 8 Periodiserte prosjektmidler

|   | 2018          | 2017             |
|---|---------------|------------------|
| Prosjektmidler overført fra foregående år | 2 487 000     | 3 632 000        |
| Prosjektmidler overført til neste år      | -2 408 750    | -2 487 000       |
| <b>Netto overførte prosjektmidler</b>     | <b>78 250</b> | <b>1 145 000</b> |

## Note 9 Fortsatt drift

Resultatet for 2018 viser et overskudd på kr. 175 868, mot kr. 93 560 i 2017. Soliditeten og likviditeten er fortsatt god og det er ikke noe som indikerer at driften ikke kan fortsette. Styret vurderer at forutsetningene for fortsatt drift er til stede og legger det til grunn for sin virksomhet.

Til styret i Oslo Museum

## UAVHENGIG REVISORS BERETNING

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### *Konklusjon*

Vi har revidert Oslo Museum' årsregnskap som viser et overskudd på kr 175 868. Årsregnskapet består av balanse per 31.12.2018, resultatregnskap for regnskapsåret per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31.12.2018, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### *Grunnlag for konklusjonen*

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### *Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

#### *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>.

BDT Viken Revisjon AS  
Statsautoriserte revisorer  
Org.nr: 980 995 151 MVA  
revisjon@bdtviken.no  
www.bdtviken.no

KUNNSKAPSHUSET BDT VIKEN

OSLO | TØNSBERG | HORTEN | MOSS | HALDEN





**Uttalelse om øvrige lovmessige krav***Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av stiftelsens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

*Konklusjon om forvaltning*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Oslo, 13.02.2019  
BDT Viken Revisjon AS



Svein Brataas  
Statsautorisert revisor









Med støtte fra  
Oslo kommune

**om;**  
oslo museum

Postboks 3078, Eisenberg  
0207 Oslo  
Tel. 23 28 41 70  
[www.oslomuseum.no](http://www.oslomuseum.no)  
[www.facebook.com/oslomuseum](http://www.facebook.com/oslomuseum)